Comune di Brisighella



Brisighella

Taccuino del Viaggiatore 2026

I Borghi più belli d'Italia

Bandiera Arancione

cittaslow

Parco regionale della Vena del Gesso Romagnola



+39 346 5047320
+39 338 8823381

LIVERANI go happy LASCIATI TRASPORTARE

SERVIZIO AUTO E BUS
A CHIAMATA
CON AUTISTA (NCC)

CAR SERVICE WITH DRIVER

- Servizio Taxi dalla stazione di Brisighella
- Servizio Navetta: Parco Regionale della Vena del Gesso



CONTO+

+ SEMPLICE
+ DINAMICO
+ BENEFICI

CONTOPIÙ IL CONTO CORRENTE
SEMPLICE E DINAMICO PER TUTTE LE ETÀ

- Gratuito per i giovani fino al compimento dei 30 anni
- Bonus di benvenuto per i nuovi clienti: gratuito i primi 6 mesi

LA BCC RAVENNATE FORLIVESE E IMOLESE
GRUPPO BCC ICCREA

Messaggio pubblicitario con finalità promozionali. Per maggiori dettagli sugli eventi sconto applicati al canone trimestrale e su tutte le condizioni contrattuali si rimanda al foglio informativo a disposizione della clientela presso le filiali del credito cooperativo ravennate, forlivese e imolese e consultabili sul sito internet www.labcc.it

www.labcc.it

In copertina: Giuseppe Ugonia, *La Rocca*, 1925 ca. | Stampa:Tipografia Valgimigli Faenza

Si ringraziano i Fotoamatori Brisighellesi
Traduzione testi:
Amici della Pro Loco (inglese) | Maurizio Capirossi (tedesco) | Isabelle Mauny (francese) | Pierangela Muccinelli (spagnolo)

La Pro Loco declina ogni responsabilità per eventuali inesattezze o variazioni dopo la stampa.



foto Luca D'Ippolito

Benvenuti a Brisighella, uno dei "Borghi più Belli d'Italia" adagiato sui primi contrafforti dell'Appennino tosco-romagnolo, ubicato in felice posizione nei pressi di Faenza e non molto distante da famose città d'arte come Bologna, Ravenna e Firenze. Il borgo è dominato da tre colli di gesso sui quali troneggiano una torre dell'orologio, una rocca medievale e un santuario dedicato alla "Madonna del Monticino". Il vasto territorio appenninico del comune di Brisighella (quasi 200 km^2), di notevole interesse paesaggistico e ambientale, è inserito nel "Parco Regionale della Vena del Gesso Romagnola", riconosciuto nel settembre 2023 come patrimonio mondiale nel sito UNESCO "Carsismo e grotte nelle evaporiti dell'Appennino settentrionale".

Il Presidente, Claudio Mercuriali

PRO LOCO - Informazioni Turistiche - Via Naldi 2
Welcome Room - Piazzetta Giovanni Pianori 4 tel. 054681166
prolocobrisighella@gmail.com
ProLoco Brisighella | proloco_brisighella_official

PER INFO ED EVENTI:
www.brisighella.org | www.parchiromagna.it
www.comune.brisighella.ra.it | www.brisighellaeventi.it

COMUNE DI BRISIGHELLA Comune di Brisighella Via Naldi 2
tel 0546 994405 cultura@comune.brisighella.ra.it

Welcome to Brisighella, one of the 'Borghi più Belli d'Italia' (Italy's most beautiful villages) nestled in the foothills of the Tuscan-Romagna Apennines, conveniently located near Faenza and not far from famous art cities such as Bologna, Ravenna and Florence. The village is dominated by three chalk hills on which a clock tower, a medieval fortress and a sanctuary dedicated to the 'Madonna del Monticino' . The extended Apennine territory of the municipality of Brisighella (almost 200 km^2), of considerable landscape and environmental interest, is included in the 'Parco Regionale della Vena del Gesso Romagnola' (Regional Park of the Chalk Vein of Romagna), recognised in September 2023 as a UNESCO World Heritage Site.

Bienvenido a Brisighella, uno de los «Borghi più Belli d'Italia» (pueblos más bellos de Italia), situado en las estribaciones de los Apeninos Tosco-Romañoles, ubicado en una posición feliz cerca de Faenza y no lejos de famosas ciudades de arte como Bolonia, Rávena y Florencia. El pueblo está dominado por tres colinas de tiza sobre las que se alzan una Torre del Reloj, una Fortaleza Medieval y un santuario dedicado a la «Madonna del Monticino». El vasto territorio apeníno del municipio de Brisighella (casi 200 km^2), de gran interés paisajístico y ambiental, está incluido en el «Parco Regionale della Vena del Gesso Romagnola» (Parque Regional de la Vena de Tiza de Romaña), reconocido en Septiembre de 2023 como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

Willkommen in Brisighella, einem der 'Borghi più Belli d'Italia' (Italiens schönste Dörfer), eingebettet in die Vorberge des toskanisch-romagnolischen Apennins, günstig gelegen in der Nähe von Faenza und nicht weit entfernt von berühmten Kunststädten wie Bologna, Ravenna und Florenz. Das Dorf wird von drei Gipshügeln überragt, auf denen ein Uhrenturm, eine mittelalterliche Burg und eine der "Madonna del Monticino" geweihte Wallfahrtskirche thronen. Das ausgedehnte,

PIANTE E FRUTTA
CONVI
DI SPADA RENATO SOC. AGRICOLA

piante da frutto e actinidia a radice nuda e in vaso per la messa a dimora in tutti i periodi dell'anno;

piante di ulivo da talea Nostrana di Brisighella Ghiacciola e altre cultivar autoctone;

CONVI di Spada Renato Società Agricola
Via Siepi, 29 · 48013 Brisighella (Ra) Italy · Tel./Fax +39 0546 994077
Renato +39 335 7383771 · Sergio +39 335 8334810 · Fabio +39 335 7383772
info@vivaiconvi.eu · **www.vivaiconvi.eu**

landschaftlich und umweltmäßig einzigartige Naturschutz-Apenningebiet der Gemeinde Brisighella (fast 200 km²), gehört zum “Parco Regionale della Vena del Gesso Romagnola” (Regionalpark der Kreideader der Romagna), der im September 2023 von der UNESCO als Weltkulturerbe anerkannt wurde.

Bienvenue à Brisighella, l’un des «Borghi più Belli d’Italia» (les plus beaux villages d’Italie), niché au pied des Apennins Toscans- Romagnols, idéalement situé près de Faenza et non loin de célèbres villes d’art telles que Bologne, Ravenne et Florence. Le village est dominé par trois collines de craie sur lesquelles se dressent une Tour d’Horloge, une Forteresse Médiévale et un Sanctuaire dédié à la «Madonna del Monticino». Le vaste territoire Apennin de la commune de Brisighella (près de 200 km²), d’un intérêt paysager et environnemental considérable, est inclus dans le «Parco Regionale della Vena del Gesso Romagnola» (Parc régional de la veine crayeuse de Romagne), reconnu en septembre 2023 comme site du patrimoine mondial de l’UNESCO.

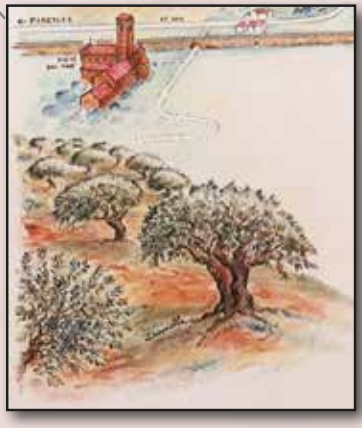
Le Vie di Dante

www.viedidante.it/ www.camminodante.com

Progetto interregionale Toscana-Romagna “Le Vie di Dante”: un itinerario che, celebrando i 700 anni dalla morte del Sommo Poeta, ripercorre il viaggio di Dante da Firenze a Ravenna, dalla Toscana alla Romagna, attraversando l’Appennino in treno, a piedi, in bicicletta, proponendo un modello di turismo slow, percorso turistico e culturale individuato da Lonely Planet come unica meta italiana tra i luoghi **Best in Travel 2021**. Il borgo di Brisighella e il suo territorio costituiscono una delle prime tappe dell’itinerario nel percorso di andata.





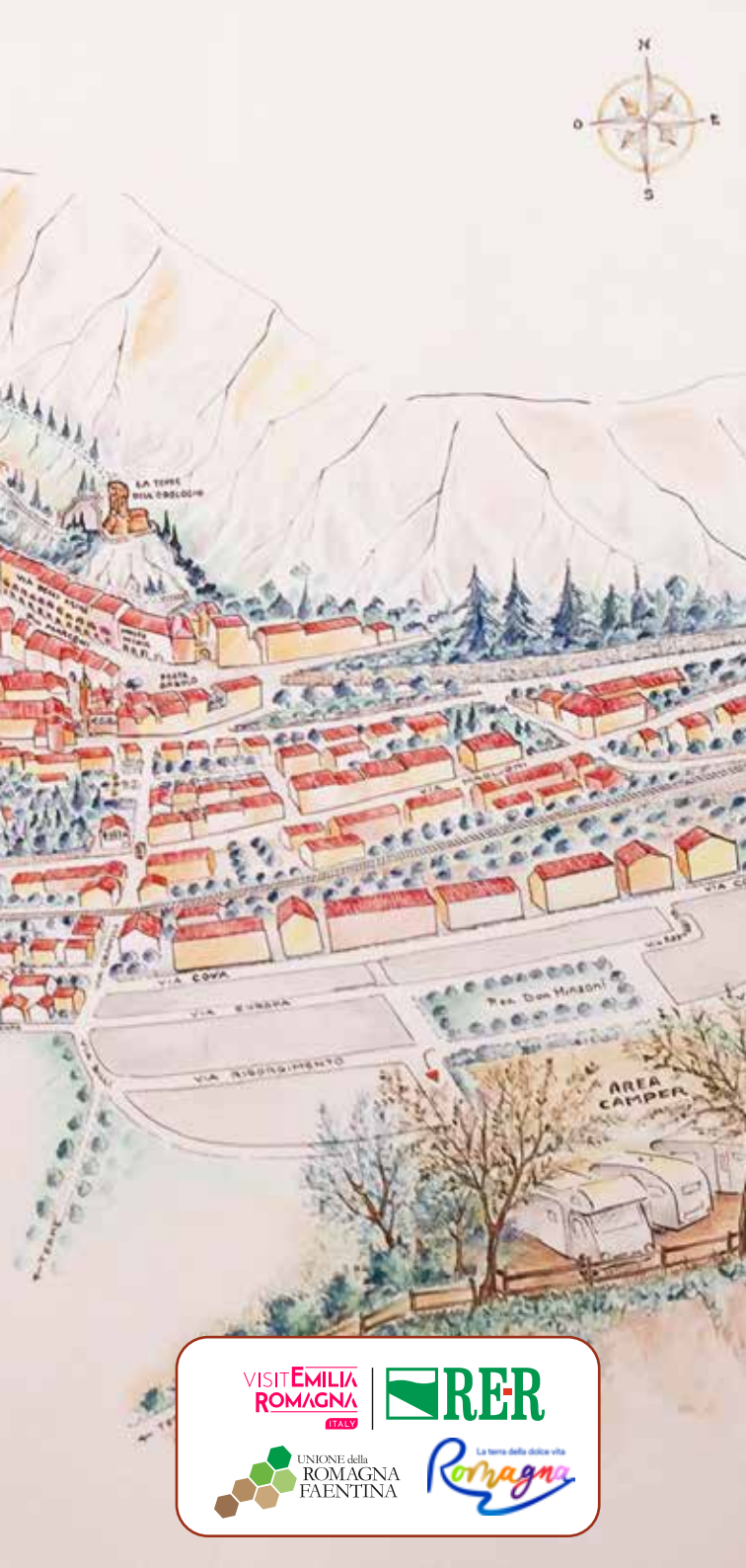


COME ARRIVARE

IN AUTO
Uscita casello A14 FAENZA
quindi provinciale 302
in direzione Firenze

IN AEREO
BOLOGNA Aeroporto Marconi
FORLÌ Aeroporto Ridolfi

IN TRENO
Linea Faenza-Firenze
stazione di BRISIGHELLA
www.trenitalia.it



VISIT EMILIA ROMAGNA ITALY

RER

UNIONE della ROMAGNA FAENTINA

La terra della dolce vita
Romagna

VIA DEGLI ASINI

Piazza Marconi



Una via sopraelevata che si snoda tra le abitazioni, una preziosità architettonica unica al mondo, un tempo baluardo difensivo divenne poi il quartiere dei birocciai che con i loro animali (da cui il nome della via) trasportavano il gesso delle vicine cave.

The translation of this “ancient” village street’s name is the Donkeys’ Street, it was a street that ran inside the homes and whose architecture is truly unique. Donkeys were employed in transporting the gypsum from the nearby quarries.

Un camino elevado que serpentea entre las casas, una preciosidad arquitectónica única en el mundo, una vez un baluarte defensivo luego se convirtió en el barrio de conductores de carros tirados por burros que con sus animales (de ahí el nombre de la calle) transportaba el yeso de las canteras cercanas.

Eine hochgelegene, überdachte öffentliche Straße, die auf der Ebene des 1. Stockwerkes der antiken Häuserzeile verläuft; eine weltweit einzigartige architektonische Kostbarkeit. Einst als Verteidigungsgang konzipiert, wurde sie dann zum Viertel der Fuhr



männer (Birrocciai) und von ihren Tieren benutzt (daher der Name der Straße), die den Gips aus den nahe gelegenen Steinbrüchen abtransportierten.

Ce passage couvert surélevé et percé d'ouvertures en demi-lune, qui traverse le premier étage des habitations, est un exemplaire unique en Europe. A l'origine rempart de défense, il est devenu par la suite le quartier des charretiers qui utilisaient les ânes pour y transporter et entreposer le gypse depuis les carrières voisines, d'où son nom.

ROCCA MANFREDIANA

Via Rontana/Via della Rocca



Sorge su uno dei tre pinnacoli gessosi che dominano il borgo. Costruita nel sec. XIV dalla famiglia Manfredi di Faenza, costituisce un pregevole esempio di architettura militare del periodo di transizione tra Medioevo e Rinascimento.

Fortress. This suggestive fortress castle overlooks the village from one of the gypsum hills. Built in the 14th century by the Manfredi family of Faenza, it is a perfect example of the military architectural style of the time, when there was a transition between the Middle Ages and the Renaissance.

El castillo. Se alza sobre uno de los tres pináculos calcáreos que dominan el pueblo. Construida en el siglo XIV por la familia Manfredi de Faenza, es un buen ejemplo de la arquitectura militar del período de transición entre la Edad Media y el Renacimiento.

Die Burg erhebt sich auf einem der drei Gipsfelsvorsprünge, die das Dorf überragen. Erbaut im 14. Jahrhundert von der Familie Manfredi aus Faenza ist sie ein wertvolles Beispiel für Militärarchitektur aus der Übergangszeit zwischen Mittelalter und Renaissance.

Le Château Fort. Se dresse sur l'une des éminences rocheuses escarpées qui dominent le bourg. Construit au 14e siècle par la famille Manfredi de Faenza, il représente un exemple parfait d'architecture militaire dans la période de transition entre le Moyen Âge et la Renaissance.

per info aperture: **www.comune.brisighella.ra.it/Turismo/Musei**
www.brisighella.org

TORRE DELL'OROLOGIO

Via Rontana



Baluardo difensivo voluto da Maghinardo Pagani, attorno al quale si sviluppò il borgo. Nel 1850 fu ricostruita con il caratteristico quadrante a sei ore. Dalla torre una spettacolare vista della vallata.

The Clock Tower. The Clock Tower was Maghinardo's original stronghold, and it was around it that the village developed. In 1850 it was rebuilt, incorporating its characteristic six-hour clock, and from here there are extraordinary views over Brisighella and the surrounding countryside.



Torre del reloj. Querido por Maghinardo Pagani, alrededor del cual se desarrolló el pueblo. En 1850 fue reconstruido con la distintiva esfera de seis horas. Desde la torre, una vista espectacular del valle.

Der Uhrturm. Dieses Verteidigungsbollwerk in besonders wichtig strategischer Lage, wurde im 13. Jahrhundert vom ghibellinischen Markgraf und Feldherr Maghinardo Pagani da Susinana errichtet. Um diese Verteidigungsanlage entwickelte sich spä ter das Dorf Brisighella. 1850 wurde der Uhrturm mit dem charakteristischen 6 Stunden Zifferblatt umgebaut. Vom Turm aus genießt man einen hinreißend schönen Aus blick auf das ganze Lamone Tal.

La Tour de l'horloge. Bastion défensif voulu par Maghinardo Pagani, autour duquel le village s'est développé. La tour fut reconstruite en 1850 et dotée de son caractéristique cadran à 6 heures.

SANTUARIO DEL MONTICINO

Via Pascoli, 49



Risale al XVIII secolo. Particolarmente cara ai brisighellesi è la Madonna con Bambino in ceramica, datata 1626. Non visitabile.

The "Monticino" Church dates back to the 18th century and it hosts an image that the people of Brisighella love to worship, a Madonna with Child in ceramics from 1626. Currently not open.

Santuario del Monticino. Del siglo XVIII. Particularmente apreciada por los habitantes de Brisighella es la Virgen con el Niño de cerámica, fechada en 1626. Actualmente no visitable.

Die Wallfahrtskirche "Santuario della Madonna del Monticino" stammt aus dem 17. Jahrhundert. Besonders verehrt wird von den Einwohnern Brisighellas die darin beherbergte Keramik Madonna mit Kind aus dem Jahre 1626. Derzeit nicht besuchbar.

Le Sanctuaire du Monticino. Bâti au 18e siècle. Abrite une Vierge à l'Enfant en céramique datant de 1626, vénérée par les habitants. Actuellement non visitable.

COLLEGIATA

Piazza Carducci

Dedicata a San Michele Arcangelo, ultimata nel 1697, ospita pregevoli opere d'arte.

The Collegiate Church was built in the 17th century and it overlooks the village's main square. Inside there are exquisite works of art.

Iglesia colegiata. Dedicado al Arcángel Miguel, terminado en 1697, alberga valiosas obras de arte.



Die Stiftskirche von Brisighella ist dem Erzengel Michael gewidmet und wurde 1697 fertiggestellt.

L'Église Collégiale consacrée à Saint Michel et achevée en 1697 contient des oeuvres de valeur.

La Collegiata sarà aperta tutti i giorni a partire dalla Domenica delle Palme

CHIESA DELL'OSSERVANZA

Via F.lli Card. Cicognani, 37



Complesso conventuale risalente al 1518. All'interno, pregevoli opere d'arte, tra cui la Madonna col Bambino fra Angeli e Santi del Palmezzano (1520) e la terza cappella dedicata a Santa Elisabetta regina d'Ungheria, decorata a tempera nel 1927 dal maestro litografo Giuseppe Ugonia.

The Observance Church (1518). Fine works of art can be admired inside, including a panel by Palmezzano, artistic stucco and ceramics, the third Chapel painted by Giuseppe Ugonia in 1927.

Iglesia de la Observancia. Conjunto conventual que data de 1518. En su interior, valiosas obras de arte, entre ellas la Virgen y el Niño con ángeles y santos de Palmezzano (1520) y la tercera capilla dedicada a Santa Isabel Reina de Hungría, decorada al temple en 1927 por el maestro litógrafo Giuseppe Ugonia.

Die Klosterkirche. Klosteranlage aus dem Jahr 1518. Im Inneren befinden sich wertvolle Kunstwerke, darunter die Madonna und das Kind zwischen Engeln und Heiligen von Marco Palmezzano (1520) und die dritte Kapelle, die der ungarischen Königin Elisabeth gewidmet ist, welche 1927 von Meisterlithograph Giuseppe Ugonia mit Temperafarben ausgemalt wurde.

L'église de l'Osservanza. Construite en 1518, avec le couvent et le cloître qui lui sont contigus. A l'intérieur se trouvent un tableau de Palmezzano de 1520, la Vierge à l'Enfant parmi les Anges et les Saints, et une chapelle consacrée à Sainte Elisabeth reine de Hongrie, décorée a tempera par le Maître lithographe Giuseppe Ugonia en 1927. Visite de groupes ou en contactant l'Office de tourisme.

Info: +39 328 9686078 +39 335 6646192 +39 0546 81166

PIEVE DI THO

Via Siepi, 1



La più antica pieve della vallata, X secolo, detta in Ottavo perché situata all'ottavo miglio della via Faentina, antico punto di riferimento ecclesiastico e amministrativo della vallata. Ricostruita con materiale di reimpiego di epoca romana e medievale, raccoglie pregevoli opere d'arte, quali un crocefisso di legno e affreschi dei secoli XIV e XV. La suggestiva cripta, offre un percorso didattico informativo che ne ricostruisce la storia e le sue funzioni.

The Romanic parish Church of "San Giovanni in Ottavo" otherwise known as Pieve Tho is the oldest parish Church in the valley. Fine artwork can still be found inside, such as a wooden crucifix and frescoes from the 14th/15th centuries.The Church has a splendid and suggestive crypt, which is abounding in roman and mediaeval finds. The Church's history and its functions are outlined along an informative route featuring extensive educational material.

La iglesia parroquial mas antigua del valle, que data del siglo X, se llama en Ottavo porque está ubicada en la octava milla de Via Faentina, un antiguo punto de referencia eclesiástico y administrativo en el valle. Reconstruido con material reciclado de la época romana y medieval, contiene valiosas obras de arte, como un crucifijo de madera y frescos de los siglos XIV y XV. La sugestiva cripta ofrece un itinerario didáctico informativo que reconstruye su historia.

Die älteste Pfarrkirche des Tales stammt aus dem 10. Jahrhundert und wurde "in Ottavo" genannt, weil sie sich am achten Meilenstein von der alten Römerstraße Via Emilia entfernt, entlang der "Via Faentina" in Richtung Süden/Toskana/Florenz befindet. Die "Pieve" (=Pfarre, oder Pfarrkirche) war ein wichtiger Bezugspunkt und Anlaufstelle für das geistliche und weltliche Verwaltungsleben im gesamten Tal. Diese

Pfarrkirche wurde aus altem Baumaterial der Römer- und Mittelalterzeit errichtet. Sie beherbergt wertvolle Kunstwerke wie ein Holzkruzifix und Fresken aus dem 14. und 15. Jahrhundert. Die eindrucksvolle Krypta zeigt eine kleine Ausstellung mit einem Lehrpfad über die Geschichte der "Pieve" und ihre Funktionen über die Jahrhunderte hindurch.

La plus ancienne de la vallée, elle date du 10e siècle et est dite "in Ottavo" car elle est située au huitième mille de la voie Faentina. Ancien point de référence ecclésiastique et administratif de la vallée. Lieu exceptionnel par son ancienneté et sa crypte, où un parcours didactique retrace son histoire et ses fonctions. À voir également à l'intérieur un crucifix en bois et des fresques du 14e et 15e siècles. Ouverture le dimanche après-midi.

Per visite di gruppi di oltre 10 persone contattare tel. 0546 81166

Nei giorni prefestivi solo apertura per la Messa alle ore 18.00.
The church is open only for mass / Die kirche ist mur für die Messe geöffnet

MUSEO UGONIA

Piazzetta Porta Gabalo, 6



G. Ugonia, *Sera di festa*,

Giuseppe Ugonia, brisighellese di adozione, pittore e litografo. Alla natura e alla storia di Brisighella ispirò molte delle sue opere. La sua sapienza incisoria gli conquistò fama e riconoscimenti in Italia e all'estero e le sue opere sono esposte in musei di prima grandezza, quali gli Uffizi a Firenze e il British Museum a Londra e conservate in numerose collezioni private. Fu insegnante presso la locale Scuola Comunale d'Arte e Mestieri. Il Museo a lui dedicato,

aperto nel 1994, nell'ottocentesco palazzo della Pretura, raccoglie circa 400 sue opere. Il Museo, nelle sale del piano superiore, ospita periodicamente esposizioni di artisti contemporanei.

Giuseppe Ugonia was a painter and lithographer and his best works were inspired by Brisighella's history and natural setting. His engraving skills bought him fame and recognition, both in Italy and abroad. His greatest works are displayed in the world's most prestigious art galleries, like the Uffizi in Florence and the British Museum in London, as well as in many private collections. The Giuseppe Ugonia Museum opened in 1994 in the 19th century magistrate's building and it is home to about four hundred works. Visitors can also admire collections by contemporary artists.

Giuseppe Ugonia, ciudadano de Brisighella por adopción , pintor y litógrafo. La naturaleza y la historia de Brisighella inspiraron muchas de sus obras. Sus habilidades de grabado le ganaron fama y reconocimiento en Italia y en el extranjero y sus obras se exhiben en museos de primer nivel, como los Uffizi en Florencia y el Museo Británico de Londres y se conservan en numerosas colecciones privadas. Fue profesor en la Escuela Municipal de Artes y Oficios de la localidad. El Museo dedicado a él, inaugurado en 1994, en el Palacio della Pretura del siglo XIX, recoge alrededor de 400 de sus obras. El museo, en las salas de la planta superior, acoge periódicamente exposiciones de artistas contemporáneos.

Der Maler und Lithograph Giuseppe Ugonia ernannte Brisighella zu seiner Wahlheimat. Inspiriert von der Natur und der Geschichte in und um Brisighella entstanden viele seiner Werke. Seine Gravurfertigkeiten haben ihm in Italien und im Ausland Ruhm und Anerkennung eingebracht. Seine Werke werden in den bedeutendsten internationalen Museen wie den Uffizien in Florenz, dem British Museum in London ausgestellt, sowie in zahlreichen, wichtigen Privatsammlungen aufbewahrt. Er war Lehrer an der örtlichen städtischen Schule für Kunst und Handwerk. Das ihm gewidmete Museum, welches im Jahr 1994 im „Palazzo della Pretura" (aus dem 19. Jahrhundert) eingeweiht wurde, beherbergt etwa 400 seiner Werke. In den Räumen des Obergeschosses werden regelmäßig Ausstellungen zeitgenössischer Künstler abgehalten.

L'histoire et le paysage de Brisighella, village d'adoption du peintre et lithographe Giuseppe Ugonia (1881-1944), ont inspiré à celui-ci de nombreuses oeuvres. Toute sa vie enseignant à l'école d'Arts et Métiers de Brisighella après une formation artistique à Faenza puis à Bologne, il a conquis une renommée internationale par son talent de lithographe. Certaines de ses oeuvres sont exposées au British Museum de Londres et aux Offices de Florence et d'autres appartiennent à des collections privées. Le musée qui lui est dédié,

situé dans un bâtiment du 18e siècle, siège de l'ancien Tribunal, recueille 400 de ses créations, parmi lesquelles il faut absolument voir l'exposition permanente d'une vingtaine de lithographies qui expriment avec toute la finesse de leur auteur la beauté poétique du paysage environnant. L'étage supérieur du musée accueille des expositions temporaires d'artistes contemporains.

per info aperture: **www.comune.brisighella.ra.it/Turismo/Musei**
www.brisighella.org

GALLERIA DOMENICO DALMONTE

Via Naldi, 5

La storica sala mostre "Manica", ristrutturata recentemente, è stata intitolata nel settembre 2025 all'artista brisighellese Domenico Dalmonte (1915-1990). La galleria si configura come un contenitore artistico, perfetta per mostre temporanee o eventi culturali. Dispone inoltre di una bellissima terrazza affacciata nel Borgo.

The historic "Manica" exhibition hall, recently renovated, was named after the Brisighella artist Domenico Dalmonte (1915-1990) in September 2025. The gallery is designed as an artistic hub, perfect for temporary exhibitions or cultural events. It also features a beautiful terrace overlooking the Borgo.

La histórica sala de exposiciones "Manica", recientemente renovada, recibió el nombre del artista de Brisighella Domenico Dalmonte (1915-1990) en septiembre de 2025. La galería está concebida como un centro artístico, ideal para exposiciones temporales o eventos culturales. Además, cuenta con una hermosa terraza con vistas al Borgo.

Die historische Ausstellungshalle „Manica" wurde im September 2025 nach dem Brisighellaer Künstler Domenico Dalmonte (1915–1990) benannt. Die Galerie ist als künstlerisches Zentrum konzipiert und eignet sich ideal für Wechselausstellungen oder kulturelle Veranstaltungen. Sie verfügt außerdem über eine wunderschöne Terrasse mit Blick auf das Borgo.

La salle d'exposition historique « Manica », récemment rénovée, a été rebaptisée en septembre 2025 en hommage à l'artiste brisighellaien Domenico Dalmonte (1915-1990). Conçue comme un véritable carrefour artistique, elle se prête parfaitement aux expositions temporaires et aux événements culturels. Elle dispose également d'une magnifique terrasse donnant sur le Borgo.

PARCO “G. UGONIA” e MONUMENTO AI CADUTI

Dedicato al pittore litografo Giuseppe Ugonia, il parco, uno degli angoli più caratteristici del paese, fu realizzato negli anni Cinquanta con la monumentale fontana centrale, “La Palla”, progettata dal geom. Padovani. Nell’adiacente Parco delle Rimembranze, progettato da Giuseppe Ugonia in memoria dei caduti della Prima Guerra Mondiale, si nota la scultura in bronzo di Domenico Rambelli (1886-1972) “Il Fante che dorme”, eseguita nel 1927 e considerata una delle opere più significative dell’artista faentino.

The Park, dedicated to the painter and litographer Giuseppe Ugonia, one of the most typical spot of the village, has been built during the Fifties, with in the middle the monumental fountain named “The Ball”, from a design of Guido Padovani. In the nearby Park of Memories, designed by Giuseppe Ugonia in remembrance of the Fallen in the First World War, is located the bronze statue of Domenico Rambelli (1886-1972) “The sleeping Soldier”, sculpted in 1927 and appreciated as one of the most important works of the artist.

Dedicado al pintor y litógrafo Giuseppe Ugonia, el parque, uno de los rincones más característicos de la villa, fue construido en la década de 1950 con la monumental fuente central, “La Palla”, diseñada por el agrimensor Padovani. En el Parco delle Rimembranze contiguo, diseñado por Giuseppe Ugonia en memoria de los caídos de la Primera Guerra Mundial, fíjate en la escultura de bronce de Domenico Rambelli (1886-1972) “El infante durmiente”, realizada en 1927 y considerada uno de los trabajos más significativos del artista de Faenza.

Der Ugonia-Park, der ohne Zweifel zu den charakteristischsten Winkel der Stadt Brisighella zählt, wurde in den 50er Jahren des 20. Jahrhunderts errichtet und dem Meisterlithographen Giuseppe Ugonia gewidmet. Der monumentale Zentralbrunnen “La Palla” (die



Il fante che dorme



Fontana della palla

Kugel) wurde nach einem Entwurf des einheimischen Bauingenieurs Guido Padovani (Chef des Stadtbauamtes von 1934 bis 1968) errichtet. Im angrenzenden "Parco delle Rimenbranze" (Park der Erinnerungen), der von Giuseppe Ugonia zum Gedenken an den Ersten Weltkrieg entworfen wurde, kann man die Bronzeskulptur von einem der bedeutendsten Künstlern aus Faenza, dem Bildhauer Domenico Rambelli (1886-1972) bewundern. Die Skulptur trägt den Titel "Il Fante che dorme" (der schlafende Infanterist) und wurde 1927 erstellt.

Dédié au peintre et lithographe Giuseppe Ugonia et l'un des lieux les plus caractéristiques du village, le parc a été réalisé dans les années 1950, ainsi que sa fontaine monumentale centrale, la "Boule", conçue par le géomètre Padovani. Dans le Parc du Souvenir qui lui est adjacent, projeté par G. Ugonia en mémoire des morts de la première guerre mondiale, se trouve la sculpture en bronze de Domenico Rambelli (1886-1972), le "Soldat qui dort", réalisée en 1927 et l'une des oeuvres majeures de l'artiste.



Parco museo geologico "ex cava Monticino"

Via Rontana

Il recupero ambientale di una cava dismessa adibita all'estrazione del gesso rende visibili alcune peculiarità geologiche e naturalistiche della Vena del Gesso Romagnola. Da questo particolarissimo parco museo all'aperto si osserva la splendida sezione geologica, che l'escavazione del minerale ha prodotto e la luccicante roccia gessosa caratterizzante il nostro paesaggio. È possibile esplorare la cava e comprendere la storia, la geologia, i processi di formazione del gesso, i numerosi ritrovamenti fossili e gli ambienti sotterranei del Parco Museo Geologico e ammirare le riproduzioni di 7 animali preistorici a dimensione naturale. Sempre aperto.

The environmental recovery of a disused gypsum quarry shows some geological and naturalistic peculiarities of the Gypsum Park.

In this area you can admire a typical geological section, numerous fossils and underground environments.The Museum shows the models of 7 of the 60 species of terrestrial vertebrates lived around 5,4 million years ago in the area of the Monticino quarry. Always open.

La recuperación ambiental de una cantera abandonada utilizada para la extracción de yeso hace visibles algunas peculiaridades geológicas y naturalistas de la “Vena del Gesso Romagnola”. Desde este parque-museo al aire libre muy especial se puede observar la espléndida sección geológica que ha producido la excavación del mineral y la reluciente roca calcárea que caracteriza nuestro paisaje. Es posible explorar la cantera y comprender la historia, la geología, los procesos de formación de yeso, los numerosos hallazgos fósiles y los ambientes subterráneos del Parque del Museo Geológico y admirar las reproducciones de 7 animales prehistóricos en tamaño natural. Siempre abierto.

Die Wiederbelebung eines stillgelegten Gips-Steinbruchs macht einige geologische und naturwissenschaftliche Merkmale der “Vena del Gesso Romagnola” (romagnolische Gispader) sichtbar. In diesem einzigartigen Museumspark kann man die besonderen geologischen Abschnitte dieses Minerals beobachten, die glitzernden Kreidefelsen die diese Landschaft kennzeichnen und prägen, und welche durch den Abbau des Gipses ans Licht kamen. Seit einiger Zeit ist es nun möglich den ehemaligen Steinbruch zu erkunden, um dessen Geologie, die Prozesse der Gipsbildung, die zahlreichen Fossilienfunde und die unterirdische Struktur zu verstehen. Man kann darüber hinaus die Reproduktionen von sieben prähistorischen Tieren in Lebensgröße bewundern. Immer offen.

Le Parc-musée géologique “ex carrière Monticino”. La transformation d’une ancienne carrière de gypse en musée de plein air permet de rendre visibles certaines particularités géologiques de la Veine du Gypse Romagnole sur l’impressionnante section rocheuse verticale opérée par l’activité d’extraction, faisant apparaître le minéral à facettes brillantes qui caractérise notre paysage. On peut y observer les processus de formation du gypse et les nombreux fossiles retrouvés à travers textes et photos sur des panneaux d’exposition situés à l’entrée du parc. Sept reproductions grandeur nature d’animaux préhistoriques ont été installées au pied de la paroi. Toujour ouvert.

Informazioni e visite:
Tel. 0546 77404 | e-mail promozione@parchiromagna.it

COSA FARE

BRISIGHELLA IN TRE ORE Dal Borgo ai tre colli a piedi (anche in auto, moto, bici e minibus). Punto di partenza: Ufficio Informazioni Turistiche via Naldi, 2 (pianterreno Palazzo Municipale) per la passeggiata che consente di ammirare esternamente le sedici lunette dalle quali riceve luce la "via degli asini" nel borgo. Giunti alla Porta delle Dame si salgono i pochi gradini che immettono nella via, unico esempio in Europa di strada sopraelevata, chiusa nel corpo di un edificio, di origine medioevale. Al termine si svolta a destra e si raggiunge l'ottocentesca Torre dell'Orologio, affrontando i 380 scalini. Dalla Torre in circa dieci minuti di passeggiata, alla Rocca, fortilizio medioevale/rinascimentale e dalla Rocca al Santuario della Madonna del Monticino, edificato nel 1758. Si scende dal terzo colle e, dopo la curva sotto la Rocca, attraverso una scorciatoia ci si dirige in paese.

Brisighella in three hours. From the heart of the village to the three hills on foot (also by car, motorbike, bicycle or minibus). This walking tour starts from the Tourist Information Office, in via Naldi 2 (ground floor of the Town Hall) and it gives you the opportunity to admire the sixteen half-moon openings, which let the light into the suggestive "Via degli Asini". Once you have reached the "Porta delle Dame" entrance, just a few steps will take you into this unique European overhead street, which is enclosed in an actual mediaeval building. At the end, turn right and climb up 350 steps to the 19th century Clock Tower. The various lookouts offer fantastic views over the village and up the valley. Then, take the tenminute walk along the road that joins the Clock Tower with the Mediaeval/ Renaissance fortress, known as the "Rocca", to continue on to the third hill where the "Madonna del Monticino" church is perched. This sanctuary was built in 1758 and from here, just a short down-hill walk will take you back into the village, thanks to a short-cut that starts after the curve under the Rocca.

Brisighella en tres horas. Del Borgo a las tres colinas a pie (también en coche, moto, bicicleta y minibús). Punto de partida: Oficina de Información Turística Via Naldi, 2 (planta baja del Ayuntamiento) para el paseo que permite admirar las dieciséis lunetas de las que recibe su luz la "Via degli asini" del pueblo. Una vez que se llega a la Porta delle Dame, se suben los pocos escalones que conducen a la calle, único ejemplo en Europa de vía elevada, encerrada en el cuerpo de un edificio, de origen medieval. Al final, gire a la derecha y llegue a la Torre del Reloj del siglo XIX, subiendo los 350 escalones. De la Torre en unos diez minutos a pie, a la Rocca, una fortaleza medieval/renacentista y de la Rocca al santuario de la Virgen del Monticino, construido en 1758. Descienda de la tercera colina y, después de la curva bajo la Rocca, por un atajo regresas al pueblo.

Brisighella in drei Stunden. Von der Altstadt aus bis zu den drei Hügeln hin, zu Fuß, mit dem Auto, dem Motorrad, dem Fahrrad (wer es sportlich will!) oder dem Minibus. Ausgangspunkt ist das Tourismusbüro Tourist Information Via Naldi Nr. 2 im Erdgeschoss des Rathauses (Palazzo Municipale). Beginnen Sie hier Ihren Spaziergang bei dem Sie zunächst die 16 halbmondförmigen Öffnungen (Lünetten) im ersten Stock der Fassade bewundern können, durch die die Via degli Asini“ (Eselsweg) von Luft und Licht durchflutet wird. Am Damen Tor (Porta delle Dame) gehen Sie die wenigen Stufen hinauf, die zum Eselsweg “führen: ein einzigartiges Beispiel in Europa einer hochgelegenen, überdachten Straße mittelalterlichen Ursprungs, welche auf der Höhe des ersten Stockwerks, innerhalb der Mauern von antiken Wohngebäuden verläuft. Am Ende des Eselweges “ biegen Sie rechts ab; über eine Treppe mit 350 Stufen erreichen Sie den Uhrenturm aus dem 19. Jahrhundert. Ab hier aus geht’s zunächst auf ebenem Weg in ca. 10 Minuten hinauf zur Burg (Rocca), eine Festung deren Ursprünge im Mittelalter und der Renaissance liegen. Von hier aus erreichen Sie dann auf dem dritten Hügel das bereits sichtbare Marienheiligtum “Madonna del Monticino” welches 1758 erbaut wurde. Vom dritten Hügel kommt man dann in kurzer Zeit wieder ber gab zur Altstadt zurück : zunächst auf der Straße bis zur Kurve an der Burg, dann über einen steilen Fußweg mit Treppenstufen.

Visite de 3 heures. Du borgo aux trois collines à pied. On part de l’office du tourisme, via Naldi 2, situé au rez-de-chaussée de la mairie, et l’on parcourt la large rue principale (piazza Marconi) pour admirer de l’extérieur les 16 demi-lunes qui s’ouvrent dans la Via degli Asini. À la porte des Dames un peu plus loin sur la gauche, on monte les quelques marches et on passe derrière le musée pour revenir en arrière découvrir ce passage surélevé, ménagé au coeur des habitations d’origine médiévale, seul exemple en Europe. Au bout du passage, on tourne à droite pour aller grimper les 350 marches qui mènent à la Tour de l’Horloge. De là on rejoint en dix minutes de promenade le château fortifié qui offre des points de vue admirables sur les alentours. Puis par la route, on monte jusqu’à l’église voisine du Monticino, située sur la troisième colline. On redescend au village par la même route ou par le raccourci situé dans le tournant au bas de la Rocca, où des escaliers mènent vers le centre historique.



BRISIGHELLA IN UNA GIORNATA

Il Borgo, i tre colli, le tre piazze. Il primo itinerario si arricchisce della scoperta delle tre piazze presenti nella cinta muraria del XV sec., la politica, l'economica e la religiosa. La prima, piazza Marconi dominata dal Palazzo Pubblico e dai suoi loggiati, a seguire piazza del Suffragio, centro religioso su cui si affacciavano le antiche chiese di San Michele (oggi del Suffragio) e del Rosario, e poi piazza del Monte (la cosidetta piazza della Legna, da collegarsi al mercato del legname). La piantina consente un'agevole individuazione delle piazze menzionate e degli incantevoli scorci.

Brisighella in ONE day. The village, the three hills, the three squares. You can enhance the Brisighella in three hours itinerary by including a visit to the three squares located within the 15th century



walls. They each play either a political, an economic or a religious role. The first, Piazza Marconi is dominated by the Town Hall and its loggias, then there is the Piazza del Suffragio, the religious heart of the village, featuring the ancient San Michele church (today known as "Suffragio) and the Rosario Church, the third square, is the Piazza del Monte, which links it to the timber market. The Piazza del Monte leads to Via Spada, at the end of this narrow street are two of the oldest churches in the country: San Francesco and Santa Croce. Thanks to the village map you can easily find these squares as well as other enchanting nooks and crannies.

Brisighella en un dìa. El pueblo, las tres colinas, las tres plazas. El primer itinerario se enriquece con el descubrimiento de las tres plazas presentes en la muralla del siglo XV, la política, la económica y la religiosa. La primera, la piazza Marconi dominada por el Palazzo Pubblico y sus logias, seguida por la piazza del Suffragio, un centro religioso dominado por las antiguas iglesias de San Michele (hoy del Suffragio) y del Rosario, y luego la piazza del Monte (la llamada

piazza de madera). El mapa permite una fácil identificación de las plazas mencionadas y de las encantadoras vistas.

Brisighella in einem Tag. Die Altstadt, die drei Hügel und die drei Plätze. Innerhalb der Stadtmauer aus dem 14. Jahrhundert entdecken Sie die drei Plätze die dem politischen, religiösem und wirtschaftlichem Leben zugeordnet werden können. Der erste Platz (Piazza Marconi) wird vom öffentlichen Rathaus (Palazzo del Municipio) und von seinen wunderschönen Laubengängen überragt; gefolgt von der "Piazza del Suffragio" (Platz der Fürbitte), dem religiösen Zentrum, an dem die alten Kirchen "San Michele" (heute "Chiesa del Suffragio") und "Chiesa del Rosario" (Rosenkranz Kirche) liegen; zuletzt der Bergplatz (Piazza del Monte) auch "Holzplatz" genannt (Piazza della Legna) da ereinst das Zentrum des lokalen Holzhandels bildete. Mit Hilfe des Stadtplanes werden die Besucher einfach und schnell die genannten Plätze und deren bezaubernden Ansichten orten.

Visite d'une journée. Le parcours précédent s'enrichit de la visite des trois places présentes à l'intérieur du mur d'enceinte du 15e siècle, la politique, la religieuse et l'économique : piazza Marconi, rue principale du centre historique, avec la Mairie et, lui faisant face, les arcades qui se poursuivent le long de la place jusqu'à la piazza del Suffragio en bas à droite et son église, ouverte généralement lors des fêtes, dont on pourra alors admirer la décoration délicate de la coupole. Par les ruelles jusqu'à la fontaine, on rejoint piazza del Monte, appelée aussi piazza della Legna car s'y tenait autrefois le marché au bois. Dans la montée à quelques mètres, on peut emprunter sur la droite les escaliers qui mènent à via Spada et redescendre vers le centre en observant le théâtre de plein air et le labyrinthe de l'artiste japonais Nagasawa, créé en 2000 devant l'église San Francesco. Sur la droite, l'église Santa Croce abrite un remarquable compianto, ensemble de statues de terre cuite (possibilité de visite lors de la période de Noël).

AGENZIA IMMOBILIARE
SUACI
LA TUA CASA

Via Roma, 6 - Brisighella
cell. 338 8383701 | tel. 0546 80151
info@immobiliaresuaci.it | **www.immobiliaresuaci.it**

BRISIGHELLA IN UN WEEKEND

Il Borgo, le piazze, le torri, le chiese e il Parco Regionale della Vena del Gesso Romagnola. Un week end a Brisighella è l'occasione per approfondire la conoscenza del territorio nella bellezza di luoghi storici e naturali. Consigliamo di visitare la Chiesa di Santa Maria degli Angeli, all'uscita da Brisighella direzione Firenze. La Chiesa e l'attiguo convento risalgono al XVI sec. Seguendo la pista ciclo-pedonale di circa 2 km si prosegue verso una meta imperdibile: la Pieve di San Giovanni in Ottavo, così denominata perchè si trovava all'ottavo miglio dalla via Faentina, lungo la strada romana che conduceva in Toscana. Suggeriamo di passare dal fascino degli edifici sacri all'area naturalistica del Parco della Vena del Gesso Romagnola, spostandosi di appena cinque km in direzione Riolo Terme per raggiungere Ca' Carné, Centro Visite e Rifugio del Parco, punto di partenza per scoprirne le peculiarità archeologiche (con gli scavi del Castello di Rontana) geologiche e agronomiche. La Vena del Gesso è luogo ideale per chi ama trekking, mountain bike, speleologia.

Brisighella in a weekend. The village, the squares, the towers, the church and the Regional Park of Romagna's "Vena del Gesso" Gypsum Outcrop to know this territory that can boast of splendid historic and natural attractions. We recomend to visit the Santa Maria degli Angeli Church, located a short walk from the centre of Brisighella, in the direction of Florence. The Church and the adjacent convent date back to the 16th century. Walking along the cycle-walking path for about 2 km you will come to a splendid attraction: the San Giovanni in Ottavo Romanic church, the name "in Ottavo" comes from the fact that it was at the eighth mile from the via Faentina, along the Roman road that led into Tuscany. The "mother-church" of the Lamone Valley, dates back to the 10th Century, however the origins of the site are even more ancient. Now, it is time to leave the fascination of these sacred buildings and enjoy the natural beauties of the Park of Romagna's "Vena del Gesso"

Carrozzeria ANGELI

• Auto sostitutive gratuite
• Riparazione e sostituzione cristalli
• Convenzioni con le principali compagnie assicurative e di noleggio
• Lucidatura esterna

Via Malpighi 8 - Faenza (Ra) - tel 0546 620217
car-angeli@carrozzeriangeli.it - www.carrozzeriangeli.it



foto Riccardo Casadio Strozzi

Gypsum Outcrop. Just a 5-kilometre drive towards Riolo Terme, and you will reach the Ca' Carné hut, Visitor's Centre and Park Refuge, the perfect starting point for discovering the archaeological finds (including the Rontana Castle digs) and the geological and agronomic curiosities.The Gypsum Outcrop is the perfect place for anyone who loves trekking, mountain biking, speleology.

Brisighella en un fin de semana. El pueblo, las plazas, las torres, las iglesias y el Parque Regional de la Vena del Gesso Romagnola. Un fin de semana en Brisighella es una oportunidad para profundizar su conocimiento de la zona en la belleza de sus lugares históricos y naturales. Recomendamos visitar la Iglesia de Santa Maria degli Angeli, saliendo de Brisighella hacia Florencia. La Iglesia y el convento anexo datan del siglo XVI. Siguiendo el carril bici-peatonal de unos 2 km, se continúa hacia un destino imperdible: la Pieve di San Giovanni in Ottavo, llamada así porque estaba situada en el octavo kilómetro de la Via Faentina, a lo largo de la calzada romana que conducía a la Toscana. La iglesia madre del valle de Lamone se remonta al siglo X, pero los orígenes del sitio son más antiguos. Sugerimos pasar del encanto de los edificios sacros al espacio naturalista del Parco della Vena del Gesso Romagnola, avanzando apenas cinco km hacia Riolo Terme para llegar a Ca' Carnè, el Centro de Visitantes y Refugio del Parque, punto de partida para descubrir sus peculiaridades arqueológicas(con las excavaciones del Castillo de Rontana) geológicas y agronómicas. La Vena del Gesso es el lugar ideal para los amantes del trekking, mountain bike, espeleología.

Brisighella in einem Wochenende. Das Dorf, die Plätze, die Türme, die Kirchen und der regionale Naturpark der „Romagnolischen Gips-Ader" (Vena del Gesso Romagnola). Ein Wochenende in Brisighella ist eine sehr gute Gelegenheit, die Umgebung mit der Schönheit geschichtsträchtiger und

naturalistischer Orte zu erkunden. Um ein weiteres Altarbild von Palmezzano zu bewundern, welches die Madonna mit dem Kind (Madonna con il bimbo), zusammen mit vier Heiligen darstellt, begeben Sie sich in die nahegelegene Kirche "Santa Maria degli Angeli" am Ortsausgang von Brisighella in Richtung Florenz. Die Kirche und das angrenzende Kloster stammen aus dem 16. Jahrhundert. Folgen Sie dann dem Rad- und Fußgängerweg ca. 2 km der Landesstraße entlang, Richtung Florenz, zu einem Ziel, das man auf keinen Fall versäumen sollte: die Pfarrkirche "San Giovanni in Ottavo". Die Ortsbezeichnung "in Ottavo" weist darauf hin, dass sich dieses Kultusgebäude am achten Meilenstein von der Via Emilia, entlang der antiken Römerstraße befindet, welche heute noch in die Toskana führt. Die "Mutterkirche" des Lamone-Tals stammt aus dem 10. Jahrhundert, aber die Ursprünge dieser Kultstätte sind älter. Danach empfehlen wir, vom Charme der Sakralbauten in das nur 5 Km. entfernte Naturschutzgebiet (Fahrtrichtung Riolo Terme!) des regionalen Parks "Vena del Gesso Romagnola" überzugehen, um das Besucherzentrum mit dem "Gasthaus Ca' Carné" zu erreichen, von wo aus man die unweiten archäologischen Ausgrabungsstätten (mit den Ausgrabungen am Schloss von Rontana), sowie die agronomischen Besonderheiten dieses Gebietes entdecken kann. Die "Romagnolische Gipsader" ist der ideale Ort für Trekking-, Mountainbike- und Höhlenforschungsliebhaber.

Brisighella en un week-end - Le centre historique (il borgo et les trois collines, voir les propositions de promenade ci-dessus), les ruelles sous la Tour de l'Horloge, les places, les tours et le Parc Régional de la Veine du Gypse Romagnole. Vous pourrez ainsi mieux connaître le territoire et la beauté des lieux historiques et naturels. Pour admirer la tableau d'autel de Palmezzano, la Vierge à l'enfant avec les Saints, il faut se rendre à l'église de Santa Maria degli Angeli à la sortie du village en allant vers Florence, qui avec son cloître forme le complexe religieux de l'Osservanza, datant du 16e siècle (pour les visites, se renseigner à l'Office de tourisme). En suivant la route vers Florence, ne pas manquer la Pieve del Tho, église romane du 10e siècle qui s'insère dans la douceur des collines plantées d'oliviers.

On peut également partir à la découverte du territoire en montant vers la Rocca pour se rendre au Parco Carné, sur la route de Riolo Terme. L'itinéraire offre une vue splendide sur les vallées et les calanchi, particularité géologique de reliefs se découpant dans le gypse au flanc des collines. Au bout de trois kilomètres, on prend à gauche vers le Parc et on continue à pied depuis l'entrée jusqu'au Centre pour les visites et Ca'Carné, refuge/étape pour les excursionnistes avec point de restauration. Le Parc est un point de départ pour le trekking, les randonnées en VTT, la spéléologie avec l'exploration des grottes et l'archéologie en visitant les fouilles des restes du Château de Rontana.

Brisighella è gemellata con la città di Zwingemberg (26° anniversario) e attraverso l'Unione dei Comuni della Romagna Faentina, dal 2001 con la "Communauté de communes l'Aurence et Glane Développement" nel Limousin (Francia).

Brisighella ist mit der deutschen Stad Zwingenberg an der bessischen Bergstrasse verschwistert



foto Maurizio Capirossi

Il Parco Regionale della Vena del Gesso offre numerose possibilità di itinerari a piedi ed in bici, l'esperienza più coinvolgente è farsi accompagnare dalle Guide ufficiali del Parco. Per scoprire tutte le offerte vai alla pagina "In Bici e Scarponi" del portale dell'Ente Parco.

www.parchiromagna.it/parco.vena.gesso.romagnola/iti.php

SENTIERO DELL'OLIO

È un percorso all'aperto che si snoda lungo le strade dell'areale. Esse racchiudono il giacimento più antico ed insieme il sito più moderno per la produzione dell'olio extra vergine d'oliva di Brisighella. Percorso di 7 km con partenza dalla stazione di Brisighella e arrivo in piazzetta Porta Gabalo.

The itinerary gives walkers the opportunity to discover the most spectacular features of olive ancient trees and olive oil production. Difficulty: medium; Length: about 7 km, Starting point: Railway station of Brisighella, arrival point in Porta Gabalo.

Es un camino al aire libre que serpentea por las carreteras de la zona. Contienen el depósito más antiguo y al mismo tiempo el sitio más moderno para la producción de aceite de oliva virgen extra Brisighella. Recorrido de 7 km con salida desde la estación de Brisighella y llegada a piazzetta Porta Gabalo.

Die Öl Wanderroute. Es handelt sich um einen Wanderweg in der freien Natur, der sich entlang der Straßen und Feldwege in diesem Areal entfaltet. Der Wanderfreund kann hier sowohl die ältesten Lagerstätten, als auch die modernsten Standorte für die Herstellung des extrareinen Olivenöls aus Brisighella entdecken. Der Erkundungspfad erstreckt sich auf sieben Kilometer beginnend am Bahnhof von Brisighella mit Endpunkt in der Altstadt an der "Piazzetta Porta Gabalo".

Sentier de l'huile d'olive. Randonnée à pied de 7 km dans les collines au milieu des oliviers les plus anciens de la zone. On part de la gare de Brisighella en direction de Florence et à 500 mètres, on passe devant le moderne centre de production de l'huile extra-vierge, puis on prend à 500 mètres encore la route de terre sur la droite (via Valloni) en suivant les indications du parcours, vers le Monte Rontana, pour redescendre ensuite par le Monticino jusqu'au centre du village où, place Porta Gabalo, on peut venir goûter l'huile locale au point de vente. Plan de l'itinéraire sur la place de la gare et par le code QR.





www.parchiromagna.it

Il Parco si estende da Sassatello, nella vallata del Sillaro, a Brisighella, nella valle del Lamone. Tutela e promuove un'area di grande valore, che spicca tra le eccellenze dell'Appennino Settentrionale e che a settembre 2023 è stata riconosciuta come **Patrimonio Mondiale UNESCO**. Raro esempio di catena montuosa costituita esclusivamente di cristalli di gesso selenitico. Il Parco offre escursioni tematiche alla scoperta di aree archeologiche (scavi di Rontana, lapis specularis), storico-architettoniche, enogastronomiche e agronomiche, geologiche e naturalistiche.

Romagna's Regional Gypsum Outcrop Park safeguards and promotes an area of great worth, and it stands out amongst the excellences of the Northern Apennines, as a rare example of a mountain chain made up exclusively of selenite gypsum crystals (**UNESCO World Heritage 2023**). The protected area extends for about 20 km. Thanks to its guides, Romagna's Regional Gypsum Outcrop Park can offer theme-based excursions that take visitors on a discovery of its peculiarities: be they archaeological (the Rontana digs, the *lapis specularis*), historical-architectural, wine and food or agronomy based, geological and naturalistic.

El Parque se extiende desde el valle del río Lamone hasta el del arroyo Sillaro durante unos 20 km; protege y promueve un área de gran valor que se destaca entre las excelencias de los Apeninos del Norte. Raro ejemplo de cadena montañosa formada exclusivamente por cristales de yeso de selenita (**UNESCO Patrimonio de la Humanedad 2023**). El Parque ofrece excursiones temáticas para descubrir espacios arqueológicos (excavaciones de Rontana, *lapis specularis*), histórico-arquitectónicos, enogastronómicos y agronómicos, geológicos y naturalistas.

Der Park erstreckt sich von Sassatello im Sillaro-Tal, bis Brisighella im Lamone-Tal. Er schützt und fördert ein Naturschutzgebiet von großem Wert, der in dieser einzigartigen Gegend als einmaliges Kleinod des nord-italienischen Apennins abhebt und welcher im

September 2023 als **UNESCO-Weltkulturerbe anerkannt wurde**.

Ein seltenes Beispiel einer Bergkette, die ausschließlich aus Selenit-Gipskristallen (auch als Marienglas, bzw. Frauenglas bekannt!), besteht. Der Park bietet thematische Ausflüge zur Entdeckung archäologischer Stätten (Ausgrabungsarbeiten am Rontana-Schloss; „Lapis Specularis"/Spiegelstein-Steinbrüche im „Parco Carnè"), sowie historisch-architektonischer, gastronomischer, agronomischer, geologischer und naturalistischer Gebiete an.

Parc Régional de la Veine du Gypse Romagnole. Le parc s'étend sur une vingtaine de kilomètres et a pour fonction de sauvegarder et de promouvoir une zone d'un grand intérêt, qui figure parmi les excellences des Apennins septentrionaux (**UNESCO Patrimoine de l'Humanité 2023**). Il s'agit d'un cas rare de chaîne montagneuse constituée exclusivement de gypse cristallin de sélénite. De nombreuses excursions thématiques sont proposées, archéologiques (fouilles de Rontana, *lapis specularis*), géologiques et spéléologiques, environnementales (faune et flore au parc Carné), gastronomiques (vin, huile d'olive, artichaut moretto).

Info: www.parchiromagna.it

GROTTA TANACCIA

Visitabile da aprile a ottobre esclusivamente con guida speleologica, previa prenotazione telefonica.

It can only be visited with the caving guide, from April till October. You can book a visit.

Se puede visitar de abril a octubre solo con guía espeleológico, previa reserva telefónica:

Die tanaccia-grotte. Kann von Anfang April bis Ende Oktober, ausschließlich mit einem speläologischen Führer und mit vorzeitiger Telefonbuchung besichtigt werden.

Grotte Tanaccia. D'avril à octobre exclusivement, avec guide spéléologique. Réservation par téléphone.

Info: www.parchiromagna.it | 0546 77404



CA' CARNÉ

Il Centro Visite Rifugio Ca' Carné si estende su circa 43 ettari nel comune di Brisighella. Offre numerosi servizi e attrattive per il visitatore ed è punto informazioni del Parco; museo della fauna della Vena del Gesso; rifugio (tel. 0546 81468 / 393 0709509), con ristorante, bar, aree pic-nic, capanna Scout (edificio di appoggio per i campi estivi degli Scout o di gruppi organizzati). Il centro visita Ca' Carné è energeticamente autonomo ed è stato definito una "vetrina delle fonti rinnovabili".

Is ideal for educational activities, excursions and for just spending time in natural surroundings, all based on know-how and respect for nature. Refreshments and excursions available all year round, the Ca' Carné offers its guests a newly renovated and extended structure.The Visitors Centre is autonomously powered and has been defined as a "showcase of renewable energy resources".

El Centro de Visitantes del Refugio Ca' Carnè ocupa unas 43 hectáreas en el municipio de Brisighella. Ofrece numerosos servicios y atractivos para el visitante y es el punto de información del Parque; museo de fauna de Vena del Gesso; refugio (tel 0546 81468), con restaurante, bar, áreas de picnic, Scout Hut (edificio de apoyo para campamentos de verano Scout o grupos organizados). El centro de visitantes de Ca' Carnè es energéticamente autónomo y se ha definido como un "escaparate de las fuentes renovables". La zona sobre la que se extiende el territorio del centro es muy interesante: existen numerosas cavidades kársticas, en su mayoría simas con desarrollo vertical (adecuadamente valladas) y fenómenos superficiales particulares, como las erosiones en vela que se encuentran a lo largo del camino peatonal de acceso.

Die Aufnahmeeinrichtung um die Schutzhütte "Rifugio Ca' Carné" erstreckt sich über 43 Hektar in der Gemeinde Brisighella. Sie gilt als Informationsstelle des Naturparks und bietet zahlreiche Dienstleistungen und Attraktionen für den Besucher an: ein Museum der Gipsader-Fauna (fauna della Vena del Gesso); ein



foto Ivano Fabbri

bewirtschaftetes Schutzhaus (Tel. 0546 81468); Picknickplätze; eine Pfadfinderschutzhütte als Unterstützungsgebäude für Pfadfinder-Sommerlager oder für andere organisierte Gruppen); eine Lagerfeuerstelle. Was nachhaltige Energiewirtschaft anbelangt, ist das Besucherzentrum "Ca' Carné" selbstversorgend; nicht umsonst wurde es als "Schaufenster erneuerbarer Energien" bezeichnet! Das Areal, auf dem sich das Gebiet des Zentrums erstreckt, ist aus naturalistischer und geologischer Sicht sehr interessant: es gibt zahlreiche Karsthöhlen, meist Erdfälle (ausreichend eingezäunt) und bestimmte geologische Oberflächenphänomene wie Kerzenerosionen, die entlang des Fußgängerwegzugangs zu sehen sind.

Le Centre pour Visiteurs - Refuge Carné, s'étend sur 43 hectares dans la commune de Brisighella. Point-information du Parc, il offre de nombreux services et activités pour le visiteur : musée de la faune de la Veine du Gypse, refuge (tél. 0546 81468) doté de restaurant, bar et aire de pique-nique, cabane scout/aire de camping pour les groupes. Le centre Carné est autonome en énergie et défini comme "vitrine des sources renouvelables". La zone sur laquelle s'étend le Centre présente des cavités karstiques, pour la plupart des profondeurs à développement vertical (dûment clôturées) et des phénomènes particuliers en surface, comme les érosions en forme de chandelles qui se trouvent le long du sentier d'accès.

Tel +39 0546 80628 / 81468



Escursioni

Itinerario A - RIFUGIO CA' CARNÉ 5 km 3h

Si sale lungo il percorso CAI 505, lasciandosi a sinistra il Monte di Rontana. Si raggiunge il crinale a Ca' Angognano e si prosegue lungo la 505, proseguendo sul 511/b fino a raggiungere l'oratorio di Vespignano, tra vigneti e frutteti, ove si prende il CAI 511. Seguendo sempre la 511, ci si addentra nel bosco risalendo sul crinale e riaccedendo al parcheggio di Ca' Carnè. Nel pomeriggio si entra nella Vena del Gesso: visita speleologica guidata alla grotta Tanaccia (aperta da aprile a ottobre, tutti i giorni su prenotazione al tel. +39 054677404). La visita alla grotta Tanaccia dura circa 2 h. Per la sera si consiglia una visita al borgo medievale di Brisighella, per percorrere la suggestiva Via degli Asini e salire attraverso un viottolo di gesso fino alla Torre dell'Orologio.

The route goes along the CAI 505 trail, leaving the Rontana Mount to the left. Once the crest is reached at Ca' Angognano follow along the 505, then along the 511/b until the Oratory of Vespignano, where the CAI 511 starts amongst the vineyards and the orchards. Keeping on the 511 trail, the walk goes right into the woods rising back up to the Cà Carné's car park. In the afternoon it is time to admire the Gypsum Outcrop: book a guided caving tour at the cave Tanaccia (everiday from April to Octber, tel +39 054677404). The visit to the Grotta Tanaccia Cave is 2-hour long. In the evening a visit to the medieval village of Brisighella is a must, taking a walk through the suggestive "Via degli Asini" overhead, covered street to then climb up a gypsum lane to reach the Clock Tower.

Suba por la ruta CAI 505, dejando Monte di Rontana a la izquierda. Se llega a la cresta de Ca' Angognano y se continúa por la 505, continuando por la 511/b hasta llegar al oratorio de Vespignano, entre viñedos y huertas, donde se toma la CAI 511. Siempre siguiendo la 511, se entra en el bosque subiendo la cresta y volver a entrar en el aparcamiento de Ca' Carnè. Por la tarde se entra en la Vena del Gesso: visita espeleológica guiada a reservar en la cueva Tanaccia (todos los dias de abril a octubre, tel. +39 054677404). La visita a la cueva de Tanaccia dura 2 h. Para la noche, se recomienda una visita al pueblo medieval de Brisighella, para tomar la sugerente Via degli Asini y subir por un camino de tiza hasta la Torre del Reloj.

Gehen Sie zunächst auf den CAI-Routen 505 und 511/b auf (CAI = Club Alpino Italiano /Italienischer Alpenverein) und verlassen Sie den "Monte di Rontana" (Rontana-Berg) auf der linken Seite, bis zum Kamm "Cà Angognano" dann zum Oratorium "Vespignano". Zwischen Weinbergen und Obstgärten Wandern Sie auf der CAI-Route 511 weiter: bergauf durch den Wald und auf dem Grat

erreichen Sie den Parkplatz an der Einfahrt zum “Parco Carnè”. Am Nachmittag geht es unterirdisch in die Gips-Ader Berge weiter, mit einer speläologischen Höhlenführung der “Grotta Tanaccia” (täglich geöffnet von April bis Oktober, nach Voranmeldung unter Tel. +39 054677404). Die Besichtigung der “Grotta Tanaccia” dauert etwa zwei Stunden. Website: www. parchiromagna.it Für den Abend empfehlen wir die Besichtigung der mittelalterlichen Kleinstadt Brisighella, wo Sie entlang der malerischen, einmaligen, überdachten Straße Via degli Asini (Eselsweg) auf der Höhe des ersten Stockes antiker Gebäuden spazieren können. Über eine Treppe am Kreide-Hang können Sie dann zum Glockenturm auf den ersten Hügel aufsteigen und von wo aus man eine beeindruckende Aussicht über die Stadt und das ganze Tal genießt.

On monte jusqu'au sentier CAI 505, en laissant sur la gauche le Mont Rontana. On rejoint la crête à Cà Angognano et on continue le long du 505 puis sur le 511/b jusqu'à l'Oratoire de Vespignano, parmi les vignes et les vergers, où on prend le CAI 511. Toujours sur le 511, on entre dans les bois et on remonte jusqu'à la crête, pour retrouver le parking de Cà Carné. Dans l'après-midi, on entre dans la Veine du Gypse : visite spéléologique guidée à réserver à la grotte Tanaccia (tous le jours de avril à octubre, tél. +39 054677404). La visite de la grotte Tanaccia dure 2h. Pour la soirée, il est conseillé de visiter le bourg médiéval de Brisighella pour découvrir la pittoresque Via degli Asini et monter jusqu'à la Tour de l'Horloge par un sentier de gypse.

Itinerario B - MONTE MAURO 11 km 6 h

L'itinerario parte dalla strada che sale a Monte Mauro (cima più alta della Vena del Gesso, 517 m), traversa a destra verso Zattaglia dal fondovalle del torrente Sintria. Si prosegue lungo il CAI 511, salendo sulla spettacolare cresta del Monte Mauro, dove si ammira un panorama mozzafiato su tutta la pianura romagnola, fino al mare. Questo itinerario permette di scoprire gli aspetti più salienti della Vena del Gesso Romagnola.

This itinerary starts from the road that climbs up to Monte Mauro (the highest peak of the Gypsum Outcrop, at 517 m), cross to the right towards Zattaglia, along the valley bed of the Sintria Torrent. Follow along the CAI 511 trail, walking up and along the spectacular ridge of Monte Mauro, where a breathtaking view can be admired over the entire plains of the Romagna region, and from where on clear days it is possible to see the sea. This itinerary gives walkers the opportunity to discover the most spectacular features of Romagna's Gypsum Outcrop.

El itinerario comienza de la carretera que sube a Monte Mauro (pico más alto de la Vena del Gesso, 517 m), se atraviesa a la derecha hacia Zattaglia desde el fondo del valle del arroyo Sintria. Continúe

por la CAI 511, subiendo la espectacular cresta del Monte Mauro, donde podrá admirar una vista impresionante de toda la llanura de la Romagna, hasta el mar. Este itinerario le permite descubrir los aspectos más destacados de la Vena del Gesso Romagnola.

Route B Monte Mauro 11 Km. 6 Stunden. Die Route beginnt an der Gemeindestraße "Via Monte Mauro", welche rechts der Landesstrasse "SP n.78" (Fahrtrichtung Zattaglia) vom Talgrund des kleinen Flusses "Sintria" abzweigt und hinauf zum Monte Mauro (höchster Berg der "Gipsader", 517 m) führt. Dann geht's wieder bergauf der CAI-Route Nr.511 entlang, dem beeindruckenden Grat des Monte Mauro folgend, von wo aus man die atemberaubende Aussicht über die ganze Ebene der Region Romagna genießen kann. Dieser gebirgige Wanderweg ermöglicht es Ihnen, die wesentlichen Anblicke der "Vena del Gesso Romagnola" zu erkunden.

Prendre la route qui monte vers le Mont Mauro sur la droite (en venant de Brisighella, direction Riolo Terme puis à gauche vers Zattaglia, vallée du torrent Sintria). On continue par le sentier CAI 511 jusqu'à la spectaculaire crête du Monte Mauro, d'où l'on peut admirer un large panorama sur toute la plaine, jusqu'à la mer. Cet itinéraire permet de découvrir les aspects les plus frappants de la Veine du Gypse Romagnole.

NORDIC WALKING PARK

Quattro anelli brevi, percorribili da 50 a 100 minuti ciascuno, sommabili fra loro, adatti anche a principianti, che permettono di raggiungere i luoghi più caratteristici del Parco della Vena del Gesso. Bastoncini uso gratuito presso Ufficio Turistico di Brisighella e il Rifugio Ca' Carnè.

Four rings also for beginners (50-100 min). You can reach the most beautiful zone of the Regional Park. Sticks are free in Ca' Carné and Proloco Office.

3K TREKOLLI
LIVE THE LIFE OUTSIDE

Luca Ferroni: istruttore trekking e nordic –walking

Negozio: abbigliamento, calzature ed accessori per l'outdoor

Via Roma, 22 - Brisighella - Tel. 338 8552814

Cuatro bucles cortos, que se pueden recorrer de 50 a 100 minutos cada uno, que se pueden sumar, también aptos para principiantes, que le permiten llegar a los lugares más característicos del Parque de la Vena del Gesso. Bastones de uso gratuito en la Oficina de Turismo de Brisighella y en el centro Ca' Carnè.

Für die Nordic-Walking-Liebhaber stehen im Naturpark der „Gipsader" vier kurze Runden zur Verfügung, die jeweils in einer Zeit von 50 bis 100 Minuten zurückgelegt werden können und welche man auch miteinander verbinden kann. Die Routen sind auch für Anfänger geeignet und ermöglichen es dem Besucher, die charakteristischsten Orte des „Parco della Vena del Gesso" zu erkunden. ostenlose Benutzung der Wanderstöcke im Fremdenverkehrsbüro Brisighella und in der Schutzhütte Ca' Carné.

Quatre parcours en boucle, de 50 à 100 mn chacun, cumulables entre eux, qui permettent de rejoindre les points les plus caractéristiques du Parc de la Veine du Gypse. Prêt gratuit de bâtons à l'Office de tourisme et au Centre Cà Carné.

www.parchiromagna.it/pdf/Brochure_NORDIC_IT.pdf

CICLOVIA DEI GESSI

Percorso ciclabile all'interno della Ciclovia dei Parchi, che si snoda tra strade bianche e asfaltate con poco traffico, di circa 30 km. Difficoltà medio-alta.

Difficulty: high; length: about 30 km (21 km the first ring alone). Riding time: one day for the entire itinerary; half a day without the Monte Mauro ring. This is a long ride with several altitude differences, however it can be cut shorter if necessary.

Carril bici dentro de la Ciclovia dei Parchi, que serpentea entre calles blancas y asfaltadas con poco tráfico, de unos 30 km. Dificultad media-alta.

Gips-Radweg. Innerhalb der Park-Radwege (Ciclovia dei Parchi) wurde der „Gips-Radweg" angelegt, der sich ca. 30 km lang, hauptsächlich über wenig befahrene Schotter-, bzw. asphaltierte Straßen durchschlängelt. Mittelhoher Schwierigkeitsgrad.

Parcours cyclable du Gypse. Circuit de 30 km dans les paysages du gypse, de difficulté moyenne-élevée, par des routes de terre ou goudronnées peu fréquentées. Une journée pour le circuit complet, une demi-journée sans le Monte Mauro.

www.parchiromagna.it/pdf/ROAD.MAP.GESSI.pdf

BOTTEGHE ARTIGIANE

A Brisighella l'artigianato ha sempre rivestito un ruolo fondamentale. Qui molti artisti hanno scelto di stabilirsi, trovando ispirazione nei suggestivi paesaggi e nelle tradizioni locali. Gli artigiani qui celebrano la loro arte, utilizzando materiali eco-compatibili e metodi a basso impatto ambientale. Un impegno che contribuisce a preservare il patrimonio culturale, con uno sguardo responsabile e rispettoso verso le risorse.

VALLI SHOES



Calzature e cinture fatte a mano

Piazza Don Minzoni, 19
MODIGLIANA (FC)
Tel. 0546 940072
Cell. 347 1237644
www.giuseppevalli.it - vallishoes.it

SHOW ROOM BRISIGHELLA
Via Naldi n. 25
APERTO LA DOMENICA



Giorgio Campagnoni

RESTAURO MOBILI ANTICHI
LUCIDATURA A TAMPONE
TRATTAMENTO ANTITARLO

Via Monastero, 4
48013 Brisighella (Ra)
Tel. 0546 81415
Cell. 333 1559387

MOSTRA: Via Baccarini, 9
Aperto la domenica pomeriggio

Brisighella
BOTTEGA DEGLI ASINI

Via Porta Fiorentina, 2
Brisighella (RA)
Tel. 0546 1911750
Cell. 338 8461819

ARTIGIANATO ARTISTICO

Tessuti artistici dipinti a mano con tecniche pittoriche miste di

Le Tele di OLIVIA
HAND PAINTED FABRICS

Stampa a mano su tessuti della
Stamperia BERTOZZI

www.bottegadegliasini.com

PANIFICIO PASTICCERIA COSTICCI

Specialità toscane
Via Porta Fiorentina, 9 - Brisighella - Tel. 0546 609001
Via Fabbroni, 52 - Marradi - Tel. 055 8045050
panificio.costicci@libero.it



ARTE DEL MATTERELLO

Specialità romagnole: spoja lorda e strüdel di pere volpine
Via Baccarini, 6 - Tel. 0546 81330
Consegne anche a domicilio. Aperto anche la domenica.



I PRODUTTORI DELLE COLLINE

PODERE LA COLLINA Vi accogliamo nella nostra cantina boutique per visite e degustazioni di vino e olio, tra vigneti e panorami straordinari. Un'esperienza autentica che racconta il nostro progetto agricolo, ai piedi dell'antico osservatorio astronomico. Su prenotazione.



CA' DI SOPRA Azienda vinicola. A Marzeno si trova la più piccola sottozona del Romagna Sangiovese. I suoli argillosi e calcarei delle sue dolci colline segnano lo stile del sangiovese coltivato.



AZIENDA AGRICOLA NERI SILVANO Vendita a "km 0" di prodotti di stagione - specializzati nella produzione e vendita del Carciofo Moretto di Brisighella





"Anima dei Tre Colli" è un'associazione che raccoglie 19 vignaioli del territorio di Brisighella, un gruppo affiatato di persone e amici che hanno deciso di credere in un sogno: quello di parlare del territorio, non solo con il vino, ma anche tramite le bellezze naturali, agricole e culturali di Brisighella.

"Anima dei Tre Colli"' is an association of 19 winemakers from the Brisighella area. A group of friends who decided to talk about the area, not only with their wines, but also through the natural, agricultural and cultural beauties of Brisighella.

GALLEGATI SOCIETÀ AGRICOLA
Via Lugo 182, Faenza
info@aziendaagricolagallegati.it
tel.0546 605842

AZIENDA AGR. BACCAGNANO di Marco Ghezzi
Via Baccagnano 24, Brisighella
info@baccagnano.it | tel. 339 2921793

SOCIETA' AGRICOLA BULZAGA S.S.
Via Pideura 19, Brisighella
tel. 335 1375120 / 379 2424957

POGGIO DELLA DOGANA SOC.AGR.
Via G. Mengozzi 18, Castrocaro T. (Fc)
info.poggiodelladogana@rdcpdd.com
tel. 0544 36209

AZ. AGR. VESPIGNANO
Via Bicocca 11, Brisighella
info@cantinavespignano.it

CANTINA CASADIO
Via Rontana 50/D, Brisighella
a.casadio@hotmail.it
tel. 339 1346763

LA COLLINA SOC.AGR.
Via Paglia 19, Brisighella
ciao@poderelacollina.com
tel.0546 81095

AZ. AGR. VIGNE DEI BOSCHI
Via Baldassarra 14, Solarolo
vignedeiboschi@alice.it
tel.338 9949367

VILLA LIVERZANO SOC.AGR.
Via Chiesa di Rontana 10, Brisghella
info@liverzano.it tel.351 7563495

AGRICOLA TERRABUSI S.r.l.
Via Corte 12, Brisighella
tel 338 3303413

TENUTA UCCELLINA
Via Aldo Moro 23/1, Russi (Ra)
info@tenutauccellina.com
tel.0544 580144

TENUTE BACANA
Via Trieste 100, Villa Vezzano (Ra)
info@bacanawines.com
tel.339 5988464

PODERE LA BERTA
Via Berta 13, Brisighella
eventi@poderelaberta.com
tel. 0546 790372

TENUTE TOZZI
Via Renzuno 16, Casola Valsenio
terradeigessi@legalmail.it
tel. 0544 525500

AZ.AGR. ZINZANI MARCO
Via Casale 23, Faenza
info@zinzanivini.it
tel. 348 7932617

AZ.AGR.VIGNE DI SAN LORENZO F. MANETTI
Via Della Resistenza 54, Brisighella
info@vignedisanlorenzo.it
tel.339 1137070

AZIENDA AGRICOLA RONTANA
Via Cavina 13, Brisighella
nfo@rontana.it | tel.030 736094

C.A.B. TERRA DI BRISIGHELLA
Via Strada 2, Brisighella
commerciale@brisighello.net
Tel.0546 81103

FONDO SAN GIUSEPPE
Via Tura 7/A, Brisighella
info@fondosangiuseppe.it
Tel 3346018221

CASH dispenser
BANCOMAT

Via Baccarini 1 - 0546/81208

Una Storia di Futuro,
una Storia di Romagna

LACASSA.COM

La Cassa
di Ravenna S.p.A.
Privata e Indipendente dal 1840

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. (vers.MR4)

VAli
PARRUCCHIERE

VAli parrucchiere
Via Parini, 2/A - Brisighella - Cell. 379 2175160

dolcemiele
centro estetico
di Federica Malpezzi
piazzetta IV novembre, 2 brisighella 48013 ra
telefono 0546 80352 è gradito l'appuntament o
www.dolcemielecentroestetico.it
dal Martedì al Sabato orario continuato chiuso il Lunedì

★★★ HOTEL LA MERIDIANA

Via delle Terme, 19 - Tel/Fax 0546 81590

Sorge nella zona termale, sulle rive del fiume Lamone, con ampio parcheggio e giardino privato. 54 camere con bagno, balcone ed ogni comfort.

CIN IT039004A1SFB5X57C

Doppia uso singola: 50 €
Doppia/matrimoniale da 75 €

Per mezza pensione / pensione completa contattare la Direzione

Deposito bici e moto

www.lameridianahotel.it
info@lameridianahotel.it



ALBERGO LOCANDA LA CAVALLINA

Via Masironi, 6 Tel 0546 609744
Reception 391 1369503 Piscina 3342759642
(Laura)

La Cavallina, locanda e piscina, si trova a soli 500 mt dal centro storico con parcheggio riservato ed ampio parco. Le camere sono indipendenti e dotate di ogni comfort: vista sulle colline e colazione inclusa a buffett.

Al chiosco della piscina "Casa Mia Cafè" é possibile consumare pranzi veloci, aperitivi con cocktails alla frutta fresca e ricevimenti a bordo piscina.

CIN IT039004A17IAUL49E

Camera confort da 80 a 100€
Camera singola da 55 a 70€
Camera Superior da 120 a 140€

Culla o letto aggiuntivo per bambini 15€

Appartamenti da 3/5 posti:
al giorno (min. 3 gg) da 120 a 130€
a settimana da 480 a 550€
Animali (si prega di avvisare) 15€

www.locandalacavallina.it
locandalacavallina@gmail.com
FB: La Cavallina Brisighella



LA ROCCA

RISTORANTE E HOTEL



Gestito da quattro generazioni dalla stessa famiglia sin dalla fine dell'Ottocento, è oggi completamente ristrutturato e dotato di ogni comfort: un luogo fuori dai soliti luoghi comuni per rilassarsi, abbandonarsi e perdersi nella bellezza del territorio e di tutto ciò che offre.







Scopri i nostri Pacchetti e tutti i servizi del
Hotel Ristorante La Rocca su **www.albergo-larocca.it**



La nostra **Dimora nel gesso** nel cuore di Brisighella offre charme e originalità per rendere speciale il vostro soggiorno. La dimora ha 2 accessi dall'Antica Via degli Asini in Borgo. Altro accessо è da Porta delle Dame dalla quale si possono raggiungere le suggestive vie arroccate del centro storico. La colazione all'italiana è servita in Albergo a 150 metri dalla Dimora e prevede prodotti, dolci e salati, frutta fresca, accompagnati da bevande calde e fredde, oppure su richiesta nella **Dimora nel gesso**.



★★★ ALBERGO LA ROCCA

Via delle Volte, 10 Tel 0546 81180 - Fax 0546 80289

Hotel a conduzione familiare completamente rinnovato nel 2016 è situato nel centro storico di Brisighella. Ascensore, parcheggio e wi-fi gratuiti, camere e locali climatizzati. Ristorante che predilige le eccellenze del territorio con spazio anche all'aperto sotto le caratteristiche arcate medievali. Bar, sala tv e sala relax al piano più alto dell'hotel con magnifica vista. Terrazza solarium panoramica/ panoramic wellness sunroof terrace. area. Deposito bici per clienti hotel.

CIN: IT039004A1XSP872R2

Singola 65/95€
Doppia standard 89/119€
Doppia Comfort superior 109/149€
Junior Suite 149/219€
Letto Aggiuntivo 25€
Mezza pensione: 20/*25€
Prezzi concordabili per specifiche esigenze della clientela.

Area benessere con sauna, bagno turco, solarium, doccia con prodotti termali, area relax e tisane.

www.albergo-larocca.it
info@albergo-larocca.it

346 3067423



Modus Vivendi

8 camere private con Spa da 55/85 €

info@modus-vivendi.it

CIN IT039004B48FIZKTHP

HOTEL MODUS VIVENDI

Via Roma, 5/D - Brisighella - Tel. 393 8809684

Dista 100m dal centro storico di Brisighella. Dispone di un parcheggio privato, di una spa privata con sauna, bagno turco, idromassaggio e doccia emozionale, dove poter godere di un relax incantevole.
Modus Vivendi è un'ottima scelta per riposarsi e recuperare le energie. Famoso per il suo ambiente adatto alle famiglie e la vicinanza a fantastici ristoranti e attrazioni



Modus Aquae

Centro benessere, piscina all'aperto e riscaldata con 10 camere da 55/85 €

modusaquaebrisighella@gmail.com

CIN IT039004B4J3QF384U

HOTEL MODUS AQUAE

Via Roma, 5/D - Brisighella - Tel. 393 8809684

Dista 900m dal centro storico di Brisighella. Dispone di 10 camere comfort, di una piscina esterna, una spa interna con sauna, bagno turco e idromassaggio, dove potrete rilassarvi guardando le colline di Brisighella. Immerso nella splendida cornice di Brisighella, il Modus Aquae è il luogo ideale per una fuga romantica o una rilassante vacanza in famiglia. Con un'atmosfera accogliente e un servizio impeccabile, questo hotel offre un'esperienza unica per gli ospiti che desiderano esplorare le meraviglie dell'Emilia-Romagna



Ristorante La Casetta

Via Ugonia, 6 - Tel. 0546 80250
Cell. 393 8885749
prezzi da 25/30 €

info@trattoria-lacasetta.it
www.lacasettabrisighella.it/

RISTORANTE LA CASETTA

La trattoria La Casetta offre ai suoi ospiti un servizio di ristorazione accurato e professionale. Organizziamo: matrimoni, compleanni, anniversari

CASA MAGHINARDO

CIN IT039004B4HR0P355M

Via Porta Fiorentina 15
Tel 3441121398

Casa Maghinardo è un Bed&Breakfast di recente ristrutturazione al primo piano di un palazzo in pieno centro storico, a pochi minuti dalla stazione ferroviaria. Le 4 camere (3 matrimoniali e 1 quadrupla) godono di tutti i comfort: bagno, tv, riscaldamento e aria condizionata autonomi, wifi gratuita. La colazione è servita in un'accogliente sala comune e nella bella stagione nell'ampio terrazzo, dal quale si gode di un posto in prima fila per tutti gli eventi e spettacoli che il centro di Brisighella offre.

www.casamaghinardo.it
casamaghinardo@gmail.com
Instagram: casa_maghinardo

B&B PORTICO DI PAOLA

CIN IT039004C1MKZJDXB4

Via Zolle, 27
Tel 349 5443115

La struttura è curata e accogliente, pensata per offrire un soggiorno semplice ma piacevole, con ambienti ben organizzati e un'atmosfera familiare. Qui l'ospitalità è un punto di forza.
Tra i servizi inclusi trovi Wi-Fi gratuito, parcheggio gratuito, aria condizionata e colazione compresa, perfetta per iniziare la giornata con calma. Il B&B si presta sia a un fine settimana di relax nella natura sia a un soggiorno più lungo, con la possibilità di vivere il territorio con lentezza, tra passeggiate, silenzio e scorci rurali che cambiano luce durante la giornata. Un indirizzo consigliato a chi cerca tranquillità, calore umano e una vera sensazione di casa, in una delle zone più piacevoli delle colline romagnole.

pato121066@gmail.com





CELL. 3495443115

E mail: pato121066@gmail.com

Agriturismo Relais

San Michele







AGRITURISMO RELAIS S. MICHELE

Via Rontana 60 - Brisighella - Tel. 338 588 0050

L'edificio del 1116 è composto da: un'antica chiesa adibita a ristorante; una biblioteca e salotto con camino; 2 camere con bagno e cucina (utilizzabili anche come appartamento); un'ampia terrazza panoramica con una magnifica veduta su Monte Mauro e sulla vallata. Piatti della tradizione rivisitati in chiave moderna dallo Chef Max.

Servizi: WIFI, Passeggiate a cavallo, Escursioni, merende e aperitivi, degustazioni e vendita delle produzioni aziendali e delle verdure del proprio orto.

CIN IT039004B5HIW7G2LE

Struttura Pet Friendly

Si parla inglese, francese, spagnolo

Aperto tutto l'anno

Per il ristorante consigliata la prenotazione

Facebook:
Agr. Relais San Michele

Instagram:
Agr_Relais_San_Michele

luna1970@virgilio.it

AGRITURISMO TORRE DEL MARINO

Via Torre del Marino 45 – Brisighella
tel. 0546 1860013

L'azienda si trova nello splendido ambiente collinare dell'Appennino Romagnolo, sui calanchi della Vena del Gesso, a pochi chilometri da Brisighella. Offre 4 camere dotate di ogni comfort e una cucina tipicamente romagnola: pasta fatta in casa e prodotti del proprio orto. Vini, olio e confetture di produzione propria. Possibilità di noleggiare e-bike. Nella tenuta vi è inoltre la Torre di avvistamento denominata "Torre del Marino" circondata da un ampio giardino.

CIN IT039004B5SNRYXOWS

Ammessi animali di piccola taglia € 15,00 (si prega di comunicarlo al momento della prenotazione)

Facebook/Instagram:
torredelmarino

agriturismo@torredelmarino.it

www.torredelmarino.it



CA' DI MEZZO

via Baccagnano, 12 Brisighella
Filippo 338 7150198 - Claudio 339 4108573

CIN IT039004B5OUCGK22I

La struttura recentemente ultimata con camere e appartamenti, fa si che si possa godere della vista dei tre colli gessosi di Brisighella e spaziare fino all'appennino Tosco-Emiliano tra i calanchi tipici della zona. Dotato di ogni comfort, offre la possibilità di merende, degustazione vini di produzione aziendale e piscina riscaldata.

Periodo apertura: tutto l'anno
Camera matrimoniale
colazione inclusa da 65€

Stanza portatori di handicap

A 2 km dal centro di Brisighella e ad 1 km dopo l'ingresso dello stabilimento termale, in direzione Modigliana.

www.cadimezzo.it
info@cadimezzo.it



LA MELAGRANA ROOM & BREAKFAST

Via Valpiana, 7 - Brisighella
Tel. 377 5967581 (Jurgen) - 3338653241 (Anke)
www.rb-lamelagrana.eu

CIN IT039004B42KSCCBGD

Su una collina tranquilla, vicino a Brisighella, il nostro R&B La Melagrana vi accoglie in una casa di campagna del 1890, restaurata con cura per unire fascino storico e comfort moderno. Immersa in un contesto naturale unico, offre una splendida vista sulla valle, una terrazza panoramica e una piscina appartata tra alberi di melograno. Le tre camere, ciascuna con bagno privato, aria condizionata e internet veloce, sono pensate per un soggiorno di vero relax. La giornata inizia con una colazione ricca e gustosa, da assaporare con calma in un'atmosfera di quiete e natura.





AGRITURISMO CORTE DEI MORI

Via Valpiana, 4 S. Cassiano - Brisighella
Tel 0546 86489 - Fax 02 700402580

Corte dei Mori deve il proprio nome ai secolari alberi di moro presenti nel cortile dell'agriturismo. È crocevia ideale per un weekend a contatto con la natura o per visitare città d'arte e borghi medioevali. Camere dotate di ogni comfort in edifici ben ristrutturati; cena su richiesta. Capacità ricettiva: 4 camere con bagno. Riscaldamento e aria condizionata autonomi. Camera ad alta accessibilità. Vendita salumi di propria produzione.

CIN IT039004B55XFB9FYI

Singola	45/60€
Doppia	75/100€
Tripla	100/115€
(colazione inclusa)	

Sconto per prenotazioni di almeno 2/3 notti

Accessibilità: le frazioni di Strada Casale e San Cassiano si trova a 600 metri dalla SP 302

www.cortedeimori.it
info@cortedeimori.it

AGRITURISMO BACCAGNANO

Via Baccagnano, 24 Brisighella
Cell. 339 2921793

L'agriturismo, ricavato nella struttura medievale che un tempo ospitava il primo insediamento di Brisighella si trova a 10 minuti a piedi dal borgo. Le camere si affacciano sulla vigna di sangiovese e sui calanchi scavati dal fiume Lamone. A disposizione degli ospiti una piscina, un'ampia biblioteca, wifi e poltrone per rilassarsi tra le viti, gli olivi e le piante da frutto.
Capacità ricettiva: 2 camere, due mini appartamenti
Servizi: internet, vendita vino e prodotti agricoli

CIN IT039004B5MYWDZQ5P

Periodo apertura:
da marzo a novembre

www.baccagnano.it
info@baccagnano.it

TERRA DEI CALANCHI

Via Pideura, 11 - Brisighella - Tel. 327 8935071

Agriturismo immerso nei calanchi a pochi passi dal centro del paese con un ristorante ed una piscina. Sempre attenti al cliente ed in grado di rappresentare una piccola oasi di pace e relax per allietare le giornate dei nostri ospiti.

Facebook/Instagram:
agriturismo terra dei calanchi

laspigabrisighella@gmail.com

TERRA DEI CALANCHI
agriturismo
Via Pideura 11, Brisighella
327 8935071 agriturismo terra dei calanchi
laspigabrisighella@gmail.com

BAR, RISTORANTI e OSTERIE

CAFFÈ AURORA
TORTE GELATO E BAVARESE
E PASTICCERIA MIGNON, APERITIVI
Piazza Carducci, 3 - tel. 3791023484

CAFFÈ DELLA LOGGIA
PIADINERIA, BIRRERIA, Aperitivi
Via Naldi, 9 - cell. 334 1321003
FB: caffe della loggia

RISTORANTE TRATTORIA LA CASETTA
TRADIZIONALE TERRITORIALE
Via Ugonia, 6
tel. 0546 80250 - 393 8885749
Tavoli all'aperto d'estate – servizi per catering e matrimoni
www.lacasettabrisighella.it

LA LANTERNA
Ristorante di pesce a Brisighella
Vicolo Saletti,2 Via Naldi
0546/81158 – 345.5060215
FB e Messenger - @Eleonoragar10

RISTORANTE LA ROCCA
TRADIZIONALE REGIONALE
Via Delle Volte, 10 - tel. 0546 81180
www.albergo-larocca.it
info@albergo-larocca.it
chiuso il lunedì

RISTORANTE "E MANICOMI DA MARIO"
CUCINA REGIONALE
Specialità funghi e tartufi, pasta fatta a mano e griglia a vista
Via Rontana, 29 - tel. 0546 85471
emanicomi@libero.it
chiuso il venerdì

TRATTORIA "CHETERENA"
CACCIA, FUNGHI E TARTUFI
TUTTO L'ANNO
Piazza Garibaldi, Fognano
tel. 0546 85008 / cell. 3392925693
trattoriacheterena@cheapnet.it
chiuso il mercoledì





RISTORANTE CUCINA VIETNAMITA

Piazza Marconi, 31
Tel. 328 4813783
@cucinavietnamitabrisighella

IL GATTO E LA VOLPE

OSTERIA CON CUCINA
ANCHE MERENDE E APERITIVI
Via Naldi, 20 - cell. 347 2927042
lavolpesrlbrisighella@gmail.com
FB: Il gatto e la volpe brisighella
IG: ilgattoelavolpebrisighella



OSTERIA DEL SALE

RISTORANTE TRA INNOVAZIONE E ANTICHI SAPORI Giardino Estivo
Via Pontenono, 51 Tel. 0546 1790813 | osteriadelsale.it
Chiuso Giovedì e Domenica sera





I PRINCIPALI

Lunedì 6 aprile Centro Storico
Sagra dei Salumi e Formaggi Stagionati

Domenica 19 aprile Centro Storico
Sagra della Spoja Lorda

Sabato 25 aprile Centro Storico
CarBoot

Domenica 3 maggio Centro Storico
Sagra del Carciofo Moretto

Dal 14 al 18 maggio
Sagra del Cinghiale di Zattaglia a Brisighella

Sabato 16 maggio Rifugio Ca' Carnè
Romagna in Fiore

Sabato 30 maggio Piazza Marconi
"Trofeo Bandini" ore 18

Domenica 31 maggio e Lunedì 1 Giugno Centro Storico
Il Volo degli Asini - teatro e musica nel Borgo

Sabato 20 giugno
Romantica

Domenica 5 luglio Centro Storico
Ravenna Festival

dall'8 LUGLIO al 19 AGOSTO
i mercoledì dei concerti
La Magia del Borgo, Chitarra e altro

Dal 18 luglio al 30 agosto
Cinema sotto le stelle

Venerdì 24 luglio
Cena itinerante nel Borgo

Sabato 8 agosto Centro Storico
Calici sotto le Stelle



EVENTI 2026

Sabato 12 settembre Centro Storico
Frusta d'Oro

Domenica 13 settembre Centro Storico
Festa del Monticino

18 19 e 20 settembre
Festival dei Cammini

2-3 e 4 ottobre Centro Storico
Borgo DiVino

3 e 4 ottobre
ITACA Festival del Turismo Responsabile

Domenica 18 e 25 ottobre
Sagra d'autunno

Sabato 31 ottobre
Halloween a Brisighella

Domenica 8 novembre Centro Storico
Sagra "le Delizie del Porcello"

Domenica 15 novembre Centro Storico
Sagra "Pera Volpina e Formaggio Stagionato"

Domenica 22 novembre Centro Storico
Sagra "Sua Maestà il Tartufo"

Domenica 29 novembre Centro Storico
Sagra "dell'Ulivo e dell'Olio"

Domenica 13 e 20 dicembre Centro Storico
Mercatini di Natale

Per info: www.brisighella.org | www.brisighellaeventi.it
Pro loco Tel. 0546/81166 – prolocobrisighella@gmail.com

INFORMAZIONI

PUBBLICA UTILITÁ

Carabinieri Brisighella via Roma, 17
tel. 0546 81220

Carabinieri Fognano via Galamini, C/2
tel. 0546 81729

Carabinieri stazione nucleo forestale
tel 054681187

Vigili Urbani Via Naldi, 2 - tel. 0546 994429

C.A.U. Centro Assistenza e Urgenza
Faenza, via Golfieri, 9 - tel. 800033

Guardia Medica - tel. 800 244 244

S.S.N.-Casa della Salute
Via F.lli Cardinali Cicognani, 76
tel. 0546 992650

Centro Volontari Brisighella
tel. 0546 80426 - 334 3615636

Municipio Via Naldi, 2 - tel. 0546 994411

Ufficio Postale Via Maglioni, 3
tel. 0546 85773 - fax 0546 80284

PRONTO INTERVENTO

Ambulanza, Vigili del Fuoco, Soccorso
tel. 112

FARMACIE

Via Roma, 16 - tel. 0546 81242
Via Emiliani , 53 - Fognano - tel. 0546 85004
Via S. Cassiano, 32 - S. Cassiano - tel. 0546 86166
Via Marzeno, 50 - Marzeno - tel. 0546 40192

MERCATI

BRISIGHELLA: mercoledì mattina
FOGNANO: domenica mattina
FAENZA: martedì-giovedì-sabato

BANCHE

La Cassa di Ravenna spa
Via Baccarini, 1 - tel. 0546 81208

Banca Unicredit Spa
Via Roma 56 - tel. 0546 062211

Credito Cooperativo
Ravennate Forlivese e Imolese
Via Baccarini,16 - tel. 0546 81556

La Cassa di Ravenna spa
Piazza Garibaldi, 11 - Fognano
tel. 0546 81151

SPORT

Comune di Brisighella
tel. 0546 994405

BIBLIOTECA Comunale "C. Pasini"

viale Pascoli, 1 - tel. 0546 81645
biblioteca@comune.brisighella.ra.it

FUNZIONI RELIGIOSE SS.Messe

Collegiata San Michele Arcangelo
Sabato ore 18.00
Domenica e Festivi ore 11.15 e 18.00

Pieve di San Giovanni in Ottavo
Orario: prefestivi ore 18.00

San Pietro - Fognano
Orario: Domenica e festivi ore 9.15

F.A.B. Foto Amatori Brisighellesi

www.fotoamatoribrisighella.it
info.fotoamatoribrisighella.it

MUSEI CIVICI

Museo Civico "G. Ugonia"
Piazzetta Porta Gabolo
Galleria Domenico Dalmonte Via Naldi 5
Rocca Manfrediana - Via Rontana 64
Torre dell'Orologio - Via Rontana



UTILI

ARTIGIANATO ARTISTICO

Ceramiche Artistiche Manifatture Sottosasso, Piazza Marconi, 16
tel. 0546 040301 - cell. 333 3157613

Bottega degli Asini
Via Porta Fiorentina, 2
tel. 0546 1911750

Valli Shoes
Via Naldi, 25 - tel. 347 1237644

La Calzulera di Nonni Angela
Via Baccarini, 29 - tel. 339 4800649

Restauro Mobili Antichi
Giorgio Campagnoni
Via Baccarini, 9 - tel. 333 1559387

MUSICA

Associazione Musicale Onda Sonora
via Fratelli Cardinali Cicognani, 31/b
ondasonora.brisi@libero.it
tel. 339 2347366

Scuola di Musica "A. Masironi"
scuola@associazionevaroli.it
tel. 338 9625943

Ordine della Torre (Danza, Eventi, Spettacolo): tel. 338 9844125 (Enrica)



FOLKLORE

Associazione Banda del Passatore APS
Viale De Gasperi, 2 - cell. 331 2133919
bandadelpassatore@gmail.com
www.bandadelpassatore.it

Tamburi Medioevali di Brisighella APS
Via Roma, 6 - cell. 335 1026991
info@tamburimedioevali.it
www.tamburimedioevali.it

Associazione Sancti Ruffilli APS
S. Ruffillo Brisighella

Associazione sportiva dilettantistica ASD di scherma rievocativa e rievocazione storica "Contea Brassichellae Vallis Hamonie"
cell. 371 3453830
conteabrisighella@gmail.com

CINEMA

Cinema Giardino Via Fossa, 4
Riaperto come sala della comunità nel 2026, propone film, spettacoli teatrali e concerti. www.cinemagiardino.it

CASA U.O.E.I. DI FONTANA MONETA

tel. 0546 28168 - 0546 664925 -
Cell. 338 1497708

CENTRO RESIDENZIALE CA' DI MALANCA

Sede del museo della Resistenza e della Guerra di Liberazione. Aperto la domenica dal 2.4 al 30.10. In auto da San Martino in Gattara dir. Monte Romano; a piedi il Sentiero dei Partigiani CAI 579 da Santa Maria in Purocielo (S.Eufemia).
ANPI Faenza - tel. 389 6136611
info@camalanca.it - www.camalanca.it

TAXI / AUTONOLEGGIO

Liverani Go Happy
tel. 0546 84973 - 338 8823381

Giringiro
Trasferimenti privati - tel. 0546 686630

AREA CAMPER

Piazzale Donatori Sangue - tel. 0546 81166

Parcheggio Pullman

presso ex Ospedale
strada provinciale direzione Firenze

AREA CAMPER Piazza Donatori di Sangue



Camper service, pratico e funzionale, con ottima accessibilità.

A camper with easy access.

Servicio de autocaravanas, práctico y funcional, con excelente accesibilidad y uso.

Wohnmobilservice, praktisch und funktional, mit hervorragender Zugänglichkeit.

Emplacement pratique et fonctionnel, accès facile.

TRASFERIMENTI AUTO E NOLEGGIO BIKE







foto di Alessia Baruzzi

Servizi di visita guidata e accompagnamento di mezza giornata e giornata intera

- Borghi e città d'arte dell'Emilia Romagna
- Servizi di intermediazione culturale e linguistica
- Tariffe agevolate per le scuole dell'obbligo
- Percorsi dedicati a prodotti tipici, ville, giardini, mostre e aziende agricole

Maria Paolina Giannelli
cell: 334 7706255
mariapaolinag2020@libero.it

Silvia Mordini
cell: 370 3000876
silviamordini1@libero.it

LIVERANI
GOhappy
LASCIATI TRASPORTARE



Noleggio autobus, minibus e auto con conducente
Carrello trasporto bici
Trasporto

Via Faentina, 150
48013 Brisighella (RA)
Tel./Fax +39 0546 84973
Cell. 338 8823381
www.liveranigo.it

TERRA DI BRISIGHELLA

www.terradibrisighella.it



tipografiavalgimigli faenza

Punti vendita:

Brisighella via Strada, 2 | 48013 (RA) | t. +39 0546.81103
Brisighella - Centro storico piazzetta Porta Gabolo, 8
48013 (RA) | t. +39 0546.80131
Ravenna c/o Mercato Coperto Campagna Amica
via Canalazzo, 59 | 48123 (RA)